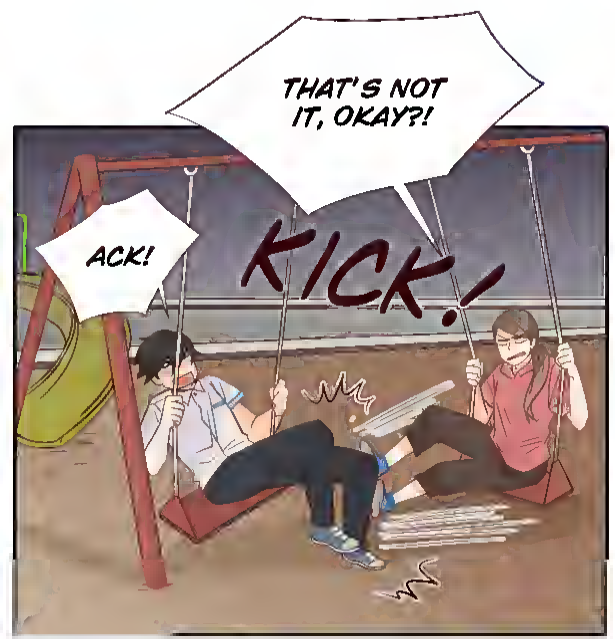
꽃밭에 솔

PINE IN THE FLOWER GARDEN

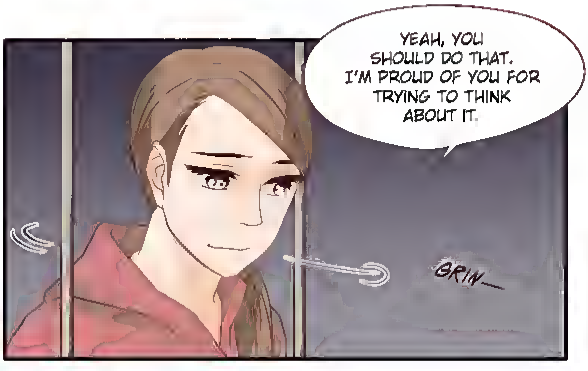
SHOULD WE GET SOMETHING TO DRINK?
NO.
DO YOU WANT A MILKSHAKE?
NO, I'M NOT SOL MINK!

...
.....
CLENCH
.....
NOONA...
DID HE DUMP YOU?

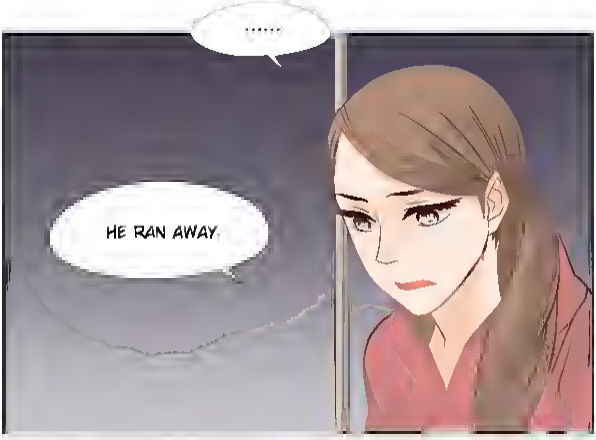

THAT'S NOT IT, OKAY?!
ACK!
KICK!

.....
FINE, THAT'S NOT IT. WHAT'D YOU HAVE TO KICK ME FOR?
YOU'VE BEEN THROWING FAST BALLS EVER SINCE LAST TIME.
YOU'VE CERTAINLY PICKED UP SOME GOOD TRAITS FROM CHA SOON GEUM, HUH?
NAH, I'VE GOT A LONG WAY TO GO BEFORE I GET TO SOON GEUM SUNBAE'S LEVEL.
SO THAT'S WHAT YOU'RE AIMING FOR?
NO...
AND HOW LONG ARE YOU PLANNING ON KEEPING AWAY FROM THE HORTICULTURE CLUB? ARE YOU JUST GONNA KEEP SKIPPING?
I JUST GOT AN EARFUL FROM SOON GEUM SUNBAE FOR THAT.

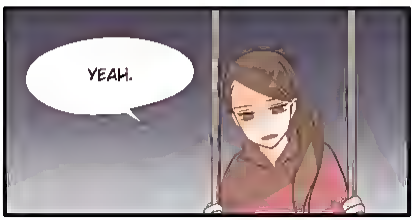
SOON GEUM SUNBAE SAID...
AND I WONDER IF IT'S TRUE- THAT I'M JUST HIDING, AND CHOOSING THE EASIER OF TWO CHOICES. BECAUSE I FORESEE DIFFICULTIES IN THE OTHER
IS THAT REALLY WHAT SOON GEUM SAID?
YEAH. BUT TO BE HONEST, I FEEL LIKE THAT WAS AN ACCURATE ASSESSMENT.
SO I'VE DECIDED TO THINK ABOUT IT MORE. I'LL START GOING AGAIN ONCE I'VE ORGANIZED MY THOUGHTS.
.....


YEAH, YOU SHOULD DO THAT. I'M PROUD OF YOU FOR TRYING TO THINK ABOUT IT.
GRIN

WHAT'S WRONG, NOONA? WHY DO YOU LOOK SO DEPRESSED?
YOU HAVEN'T BEEN DUMPED, YET YOUR FACE HARDENS EVERY TIME MINKI COMES UP IN CONVERSATION. IS IT BECAUSE YOU'RE EMBARRASSED?
.....
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF HE'D DUMPED ME.
WHAT?


.....
HE RAN AWAY.

RAN AWAY?
WHO? MINKI?


YEAH.

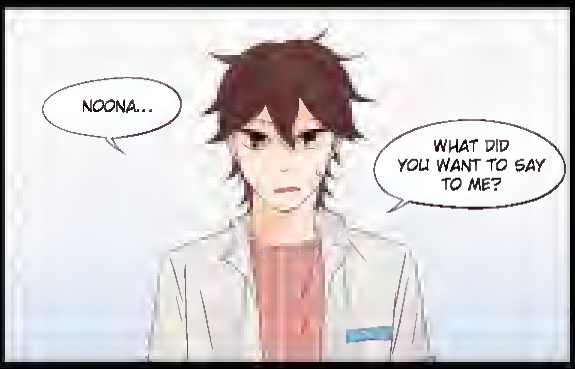
Once I found out, I became nervous. I didn't seem like myself anymore.

I didn't like the me who didn't know what to do.

I wanted to confess.

THE ROSES THAT CAME IN THIS MORNING WERE FRESH .. I WONDER IF THEY SOLD WELL? THE PINK ROSES WERE THE FRESHEST.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I REMEMBER SOL MINKI SAID HE LIKED THE PINK ONES BEST OUT OF ALL ROSES I WONDER IF THERE WILL BE ANY LEFT O
THEY WOULD LOOK PRETTY IF I PUT THEM IN THE VASE SOL MINKI GAVE ME LAST TIME. HE SEEMS TO BE GOOD AT FINDING WEIRD FLOWER VASES.
.....
Gasp
ALWAYS ENDS UP THINKING ABOUT SOL MINKI
WHAT AM I DOING, THINKING OF SOL MINKI AGAIN? AM I JUST GOING TO THINK ABOUT HIM ALL DAY?!
ARGH!! NOW JUST THINKING OF HIM MAKES MY HEART BEAT FASTER. HAVE I GONE CRAZY? AM I GOING MAD?!!!
Thump
Thump
Thump
Thump
WHAT IS THIS?!!
BANG

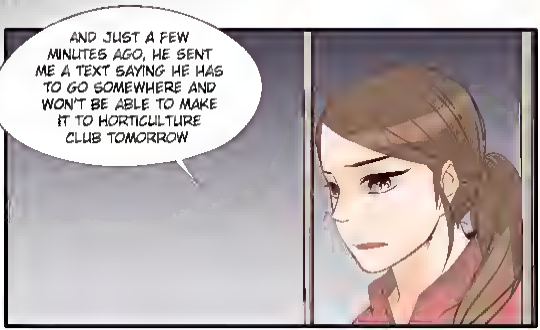
THIS ISN'T LIKE ME.. IF IT'S GOING BE LIKE THIS. . I SHOULD...
END THIS


NOONA...
WHAT DID YOU WANT TO SAY TO ME?

THAT...
THAT... I... TOWARDS YOU... I LI...
LI...
ACK!
SURPRISED
AH! I LEFT MY UTENSILS BOX IN THE CLASSROOM I FORGOT. I'LL BE BACK!
WE'LL TALK ABOUT THIS LATER, LATER.
DASH
UH, SURE.
...

creak
SOL MINKI, IF YOU'RE BACK, LET'S TALK.
HUH? BUT MY STOMACH HURTS RIGHT NOW... I WAS GOING TO DROP OFF MY UTENSILS BOX AND GO TO THE BATHROOM...
.....
CAN WE TALK AFTER YOU'RE DONE?
AH SORRY, NOONA! I HAVE TO GO SOMEWHERE FAST AFTER I'M DONE.
...
OH? THEN HOW ABOUT TOMORROW AT LUNCH?
AH . TOMORROW TOO AT LUNCH I THINK I HAVE TO CLEAN OUT THE GYM STORAGE ROOM I HAVE CLASS DUTY THIS WEEK...

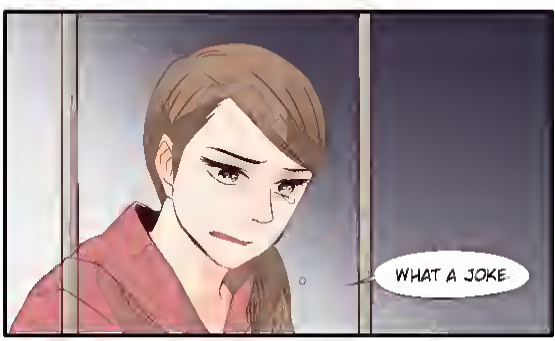
...
...
FINE...


AND JUST A FEW MINUTES AGO, HE SENT ME A TEXT SAYING HE HAS TO GO SOMEWHERE AND WON'T BE ABLE TO MAKE IT TO HORTICULTURE CLUB TOMORROW

DID YOU REALLY TRY TO CONFESS? AND MINKI REALLY KEPT RUNNING AWAY?
YES.
BOTH OF YOU ARE INCREDIBLE.
I know. He certainly slips through well like a little slug
...
NOONA, YOUR FACE JUST NOW WAS LIKE A SCARY MOBSTER COMING TO COLLECT HIS MONEY
SHOCKED
You just wait when you get caught
SCARY...

.....
HE'S PROBABLY JUST WAITING FOR ME TO BACK DOWN ON MY OWN WITHOUT HIM HAVING TO DO ANYTHING ON HIS PART. STUPID.

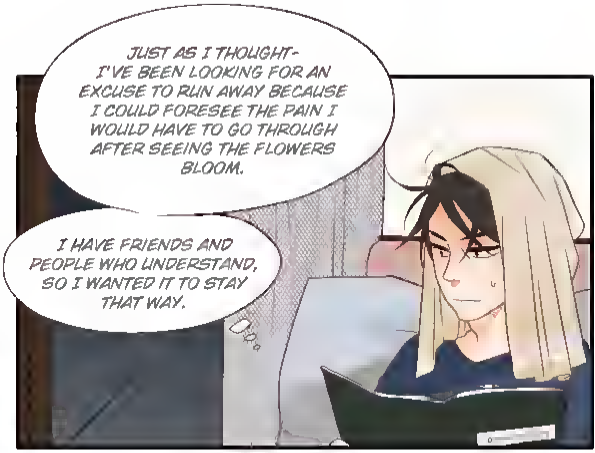
THINGS DON'T STAY THE SAME JUST BECAUSE YOU WANT THEM TO.
NOTHING GETS RESOLVED FROM HIDING OR RUNNING AWAY.


WHAT A JOKE.

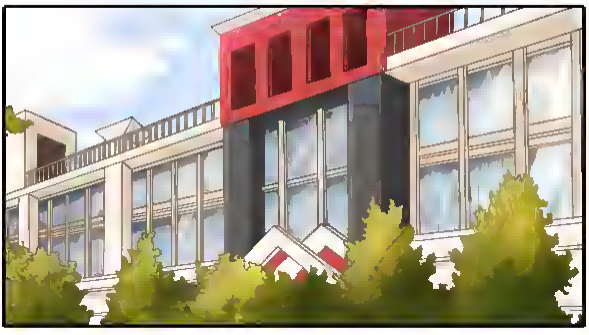
WHAT A JOKE

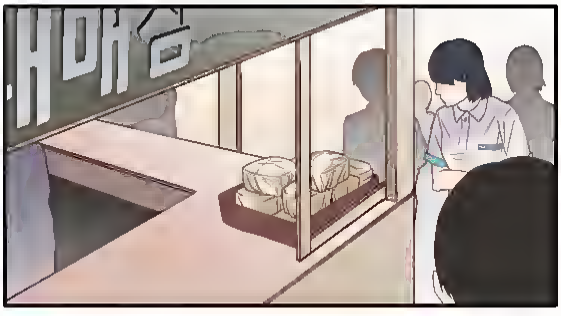
That's right. Even if you try your hardest to put it on hold, even if you run away, even if you hide,

You can't stop the changes that are coming your way.


JUST AS I THOUGHT- I'VE BEEN LOOKING FOR AN EXCUSE TO RUN AWAY BECAUSE I COULD FORESEE THE PAIN I WOULD HAVE TO GO THROUGH AFTER SEEING THE FLOWERS BLOOM.
I HAVE FRIENDS AND PEOPLE WHO UNDERSTAND, SO I WANTED IT TO STAY THAT WAY.
Do..

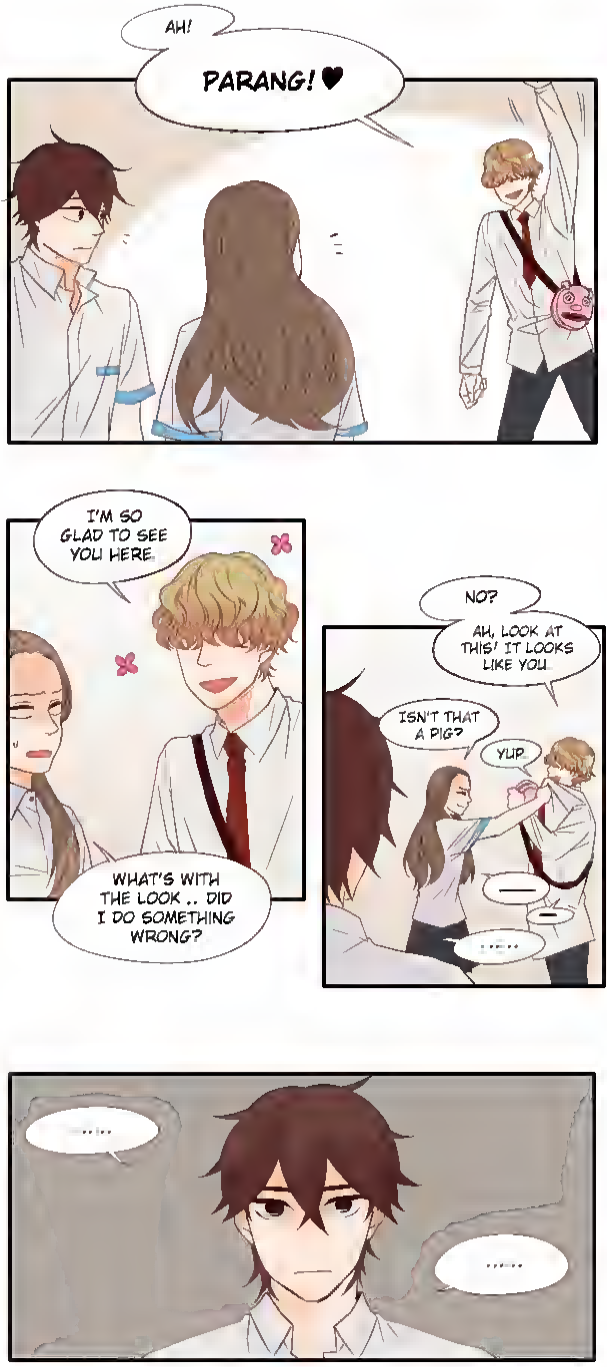
...
SO...
WHAT DO I DO NOW?

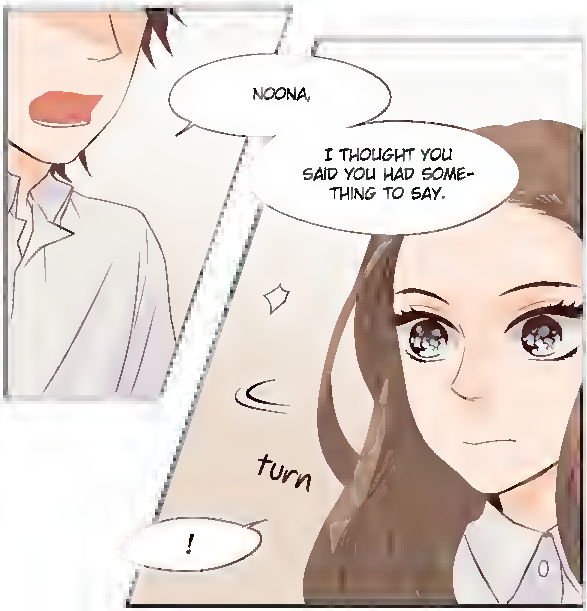


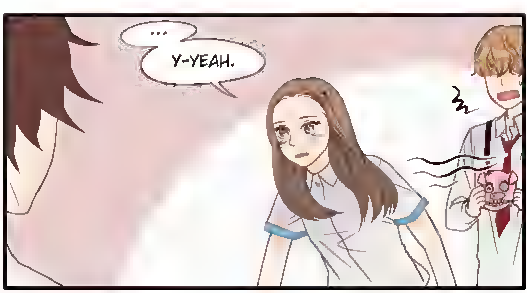


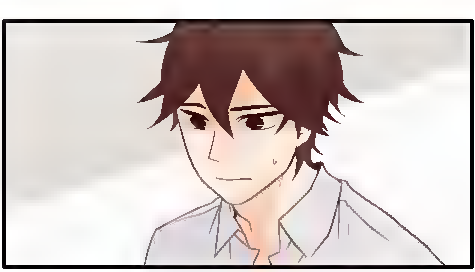
GASP
IS THIS THE GYM STORAGE ROOM?
NOONA, THAT'S.
IT'S FINE, LET'S TALK. I NEED TO SAY THIS.
I won't let it go if you run away again.

HEY, DID THOSE TWO FIGHT? WHY'S NOONA SO SCARY?
YEAH. NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, SHE'S CALLING HIM OUT TO A DUEL.


AH!
PARANG!♥
I'M SO GLAD TO SEE YOU HERE.
WHAT'S WITH THE LOOK .. DID I DO SOMETHING WRONG?
NO?
AH, LOOK AT THIS! IT LOOKS LIKE YOU.
ISN'T THAT A PIG?
YUP.
.....
.....
.....


NOONA,
I THOUGHT YOU SAID YOU HAD SOMETHING TO SAY.
turn
!

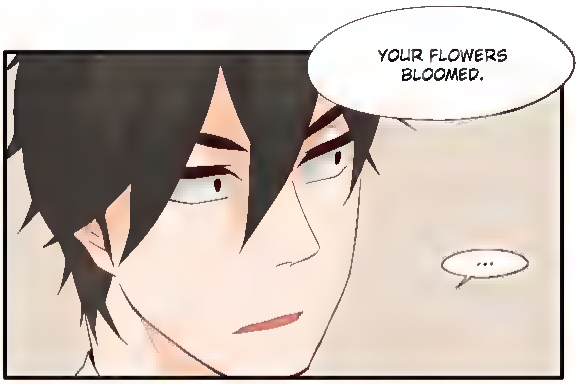

...
Y-YEAH.



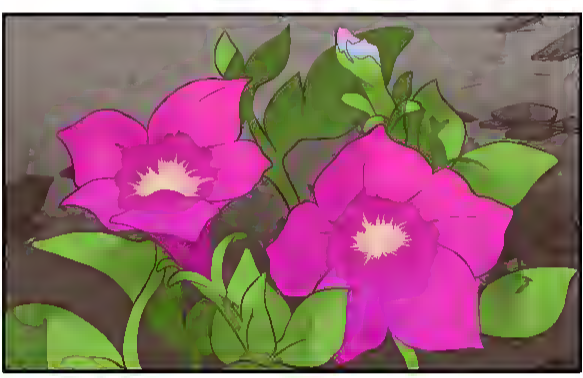
Because change is scary, choice is scary, and the consequences thereafter are scary,

we look for excuses, justify our actions, and sit back down.

But ultimately...

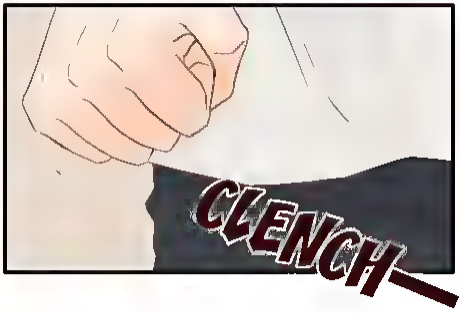


THE FLOWERS WILL BLOOM.



You have to face it.

SO NOW,
GIVE UP.


CLENCH

STOP HIDING.

TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

Pine In The Flower Garden

Chapter 42

CREDITS

TRANSLATOR: ENCHANTED

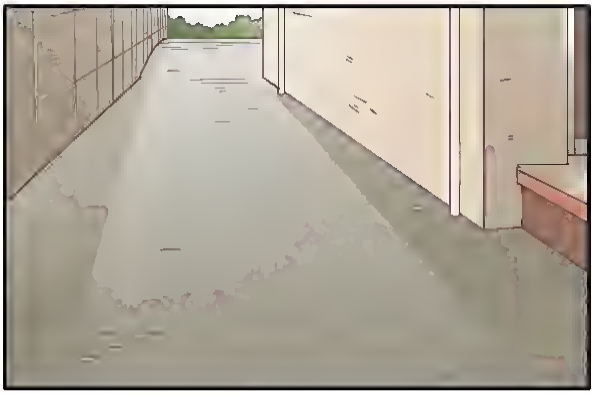
PROOFREADER: SNOWFLAKE

CLEANER: NEKOMIKOTO

TYPESETTER: YUI LUMIERE

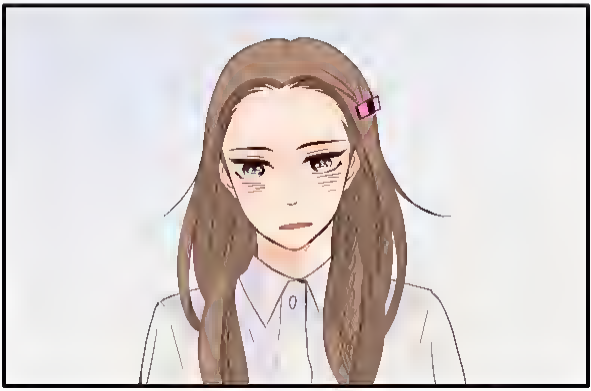
QUALITY CHECKER: MELITA & CHEESECAKE

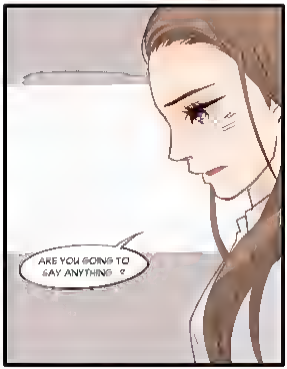
Evil Flowers
http://evilflowers.com



PINE IN THE FLOWER GARDEN

I LIKE YOU.

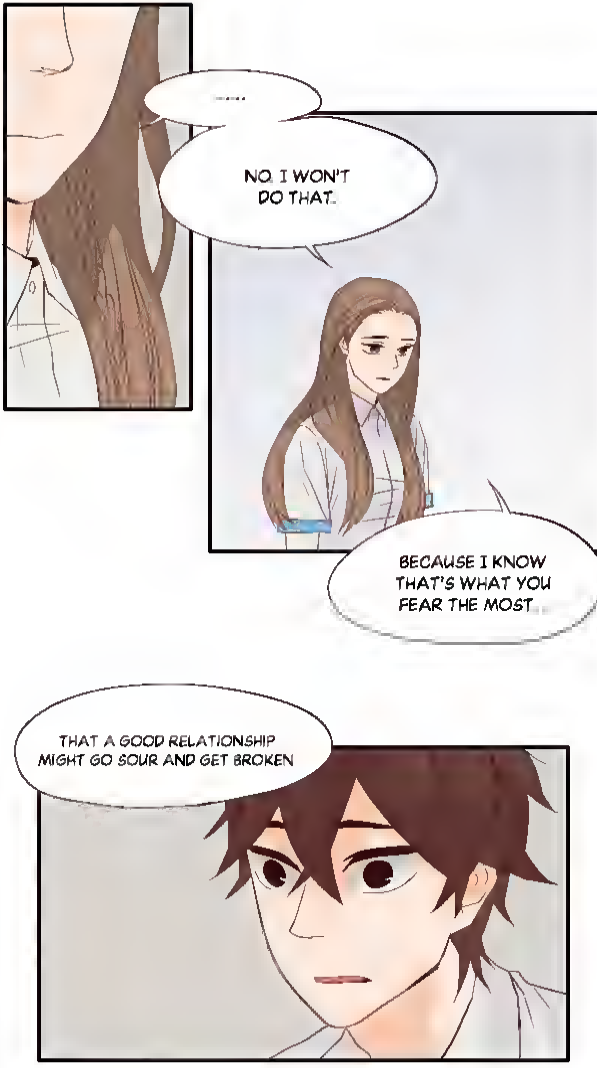


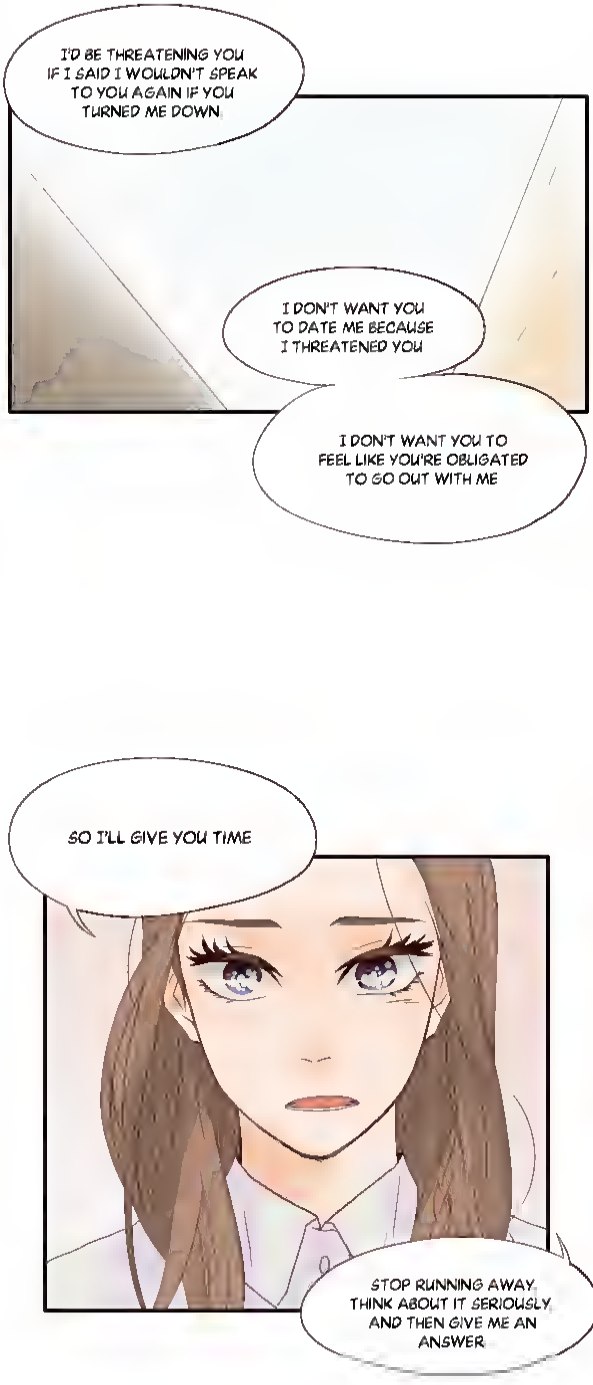

ARE YOU GOING TO SAY ANYTHING ?

..

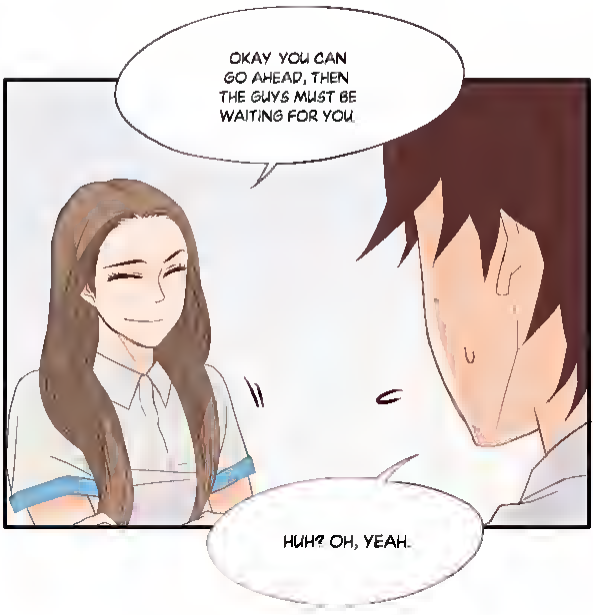
GULP

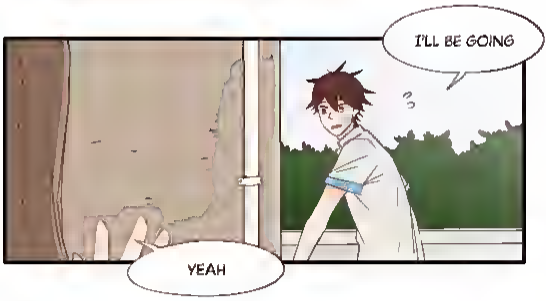
.....
IF I TURN YOU DOWN... ARE YOU NOT GOING TO TALK ME EVER AGAIN?
What?!
Shh

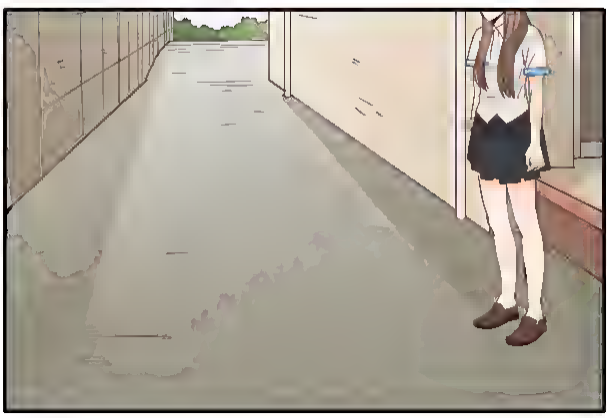

NO. I WON'T DO THAT.
BECAUSE I KNOW THAT'S WHAT YOU FEAR THE MOST.
THAT A GOOD RELATIONSHIP MIGHT GO SOUR AND GET BROKEN

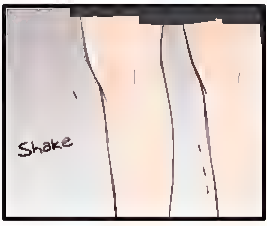

I'D BE THREATENING YOU IF I SAID I WOULDN'T SPEAK TO YOU AGAIN IF YOU TURNED ME DOWN.
I DON'T WANT YOU TO DATE ME BECAUSE I THREATENED YOU
I DON'T WANT YOU TO FEEL LIKE YOU'RE OBLIGATED TO GO OUT WITH ME
SO I'LL GIVE YOU TIME
STOP RUNNING AWAY. THINK ABOUT IT SERIOUSLY, AND THEN GIVE ME AN ANSWER.

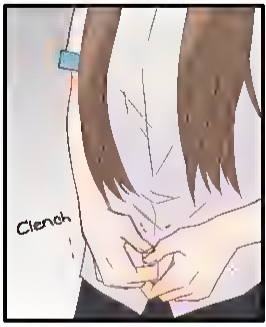
I CAN WAIT UNTIL THEN.
...
...
...
...OKAY.

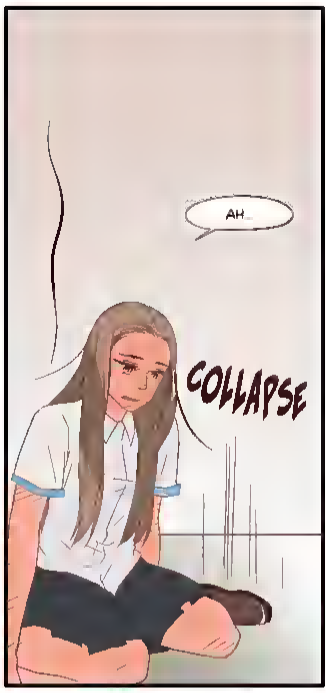

OKAY YOU CAN GO AHEAD, THEN THE GUYS MUST BE WAITING FOR YOU.
HUH? OH, YEAH.

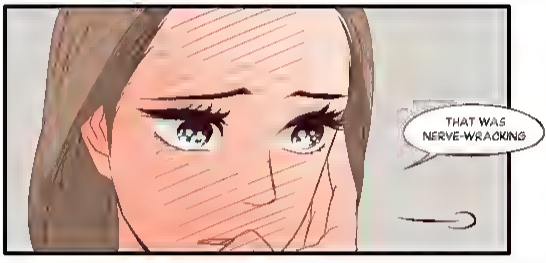

I'LL BE GOING
YEAH



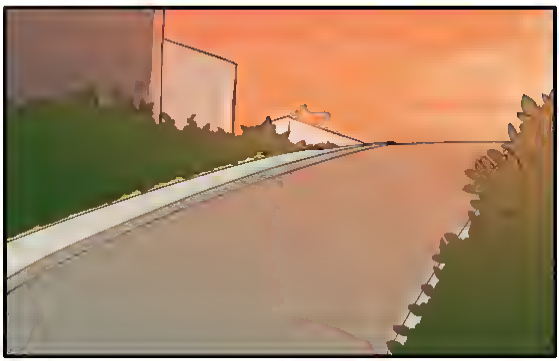

Shake


Clench

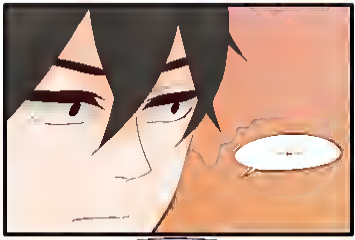

AH...
COLLAPSE


THAT WAS NERVE-WRACKING

....
THIS IS GONNA DRIVE ME CRAZY.



SOON GEUM SUNBAE'S GONNA BE MAD
PARANG NOONA LEFT TOO. EVERYONE FROM HORTICULTURE CLUB IS SKIPPING TODAY
...

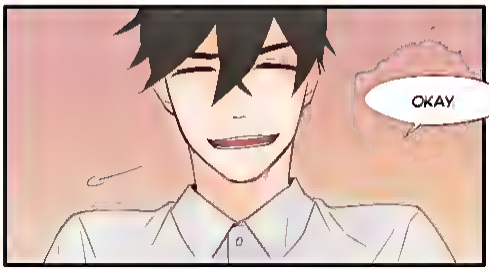


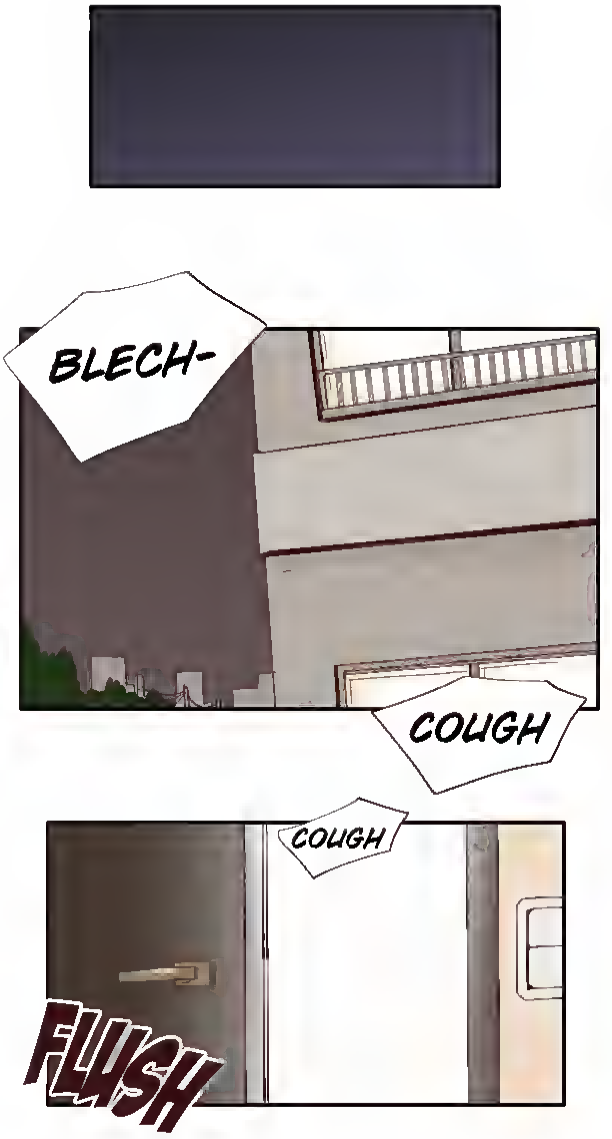
'CAUSE YOU LEFT IN THE FIRST PLACE BECAUSE OF THE FLOWERS

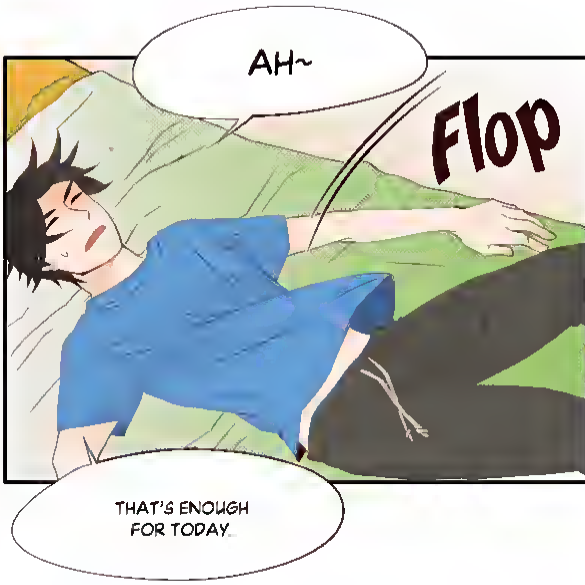
SINCE I TOLD YOU THAT PETUNIA BLOOMED I WAS WORRIED THAT YOU WOULDN'T WANT TO COME AT ALL AND NOW YOU VOLUNTEERED TO COME ON YOUR OWN... IT'S JUST UNEXPECTED

YEAH, THAT'S TRUE. BUT I THOUGHT ABOUT IT, AND I REALIZED THAT ALL ALONG I THOUGHT I WAS TRYING MY BEST, BUT IN REALITY
MY EFFORTS WERE MOSTLY JUST COINCIDENTAL INCIDENTS THAT FORCED ME TO TAKE A STEP FORWARD I'VE NEVER TRIED ANYTHING BEYOND THAT I WAS NEVER IN A SITUATION WHERE I PERSONALLY PUT IN MUCH EFFORT
SO... I STILL DON'T KNOW EXACTLY WHAT I'M SUPPOSED TO DO, BUT I'VE DECIDED TO GO FOR IT, PUT IN SOME EFFORT MYSELF

I'M GOING TO STOP HIDING
GOOD THINKING. IF YOU NEED ANY HELP, LET ME KNOW. I'LL BE HERE.


OKAY


BLECH-
COUGH
COUGH
FLUSH

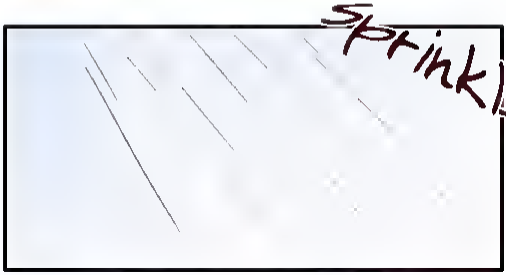

AH~
Flop
THAT'S ENOUGH FOR TODAY.

JUST YOU WAIT. I SHALL PET YOU FOR 5 MINUTES!

I thought it would be too much to face the real thing right away, so I decided to start off with pictures.

My first goal is to pet the picture of Gyetunia for 5 minutes.

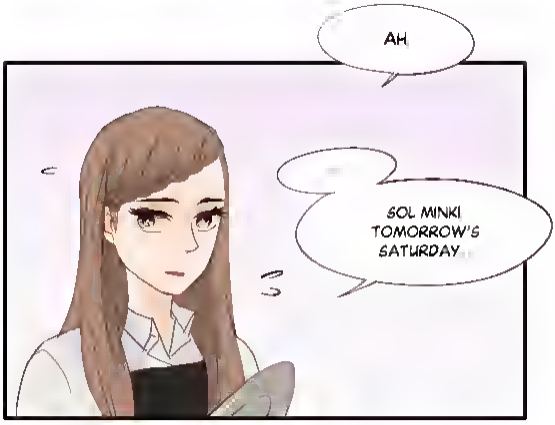
AND THAT'S HOW I DECIDED TO BEGIN TRYING HARD ENOUGH THAT I COULD HONESTLY TELL MYSELF I'M GIVING IT A REAL CHANCE


Sprinkle

.....
AFTER THAT, I WILL TRY WITH THE REAL-LIFE GYETUNIA.

WHEN I'M WATERING THE FLOWER I HAVE TO FOCUS ON THE PLANT SO IT'S EVEN MORE DREADFUL. I CAN BARELY BREATHE
PANT
B-BUT SOMEDAY, I'LL BE ABLE TO WATER YOU AND GET RID OF BUGS FOR YOU WITHOUT MY GLASSES. GYETUNIA.
PANT

NOONA, HOW MUCH OF THIS SHOULD I MIX WITH THE DIRT?
ACK!
THERE'S ALREADY AN OPEN ONE. DID YOU JUST OPEN A NEW ONE?
HUH?!
IF SOON GEUM SUNBAE FINDS OUT...
CLOSE IT SO IT DOESN'T SHOW. AND PUT IT BACK.
OK


AH
SOL MINKI TOMORROW'S SATURDAY...

HM?
I KNOW DON'T WORRY, I DIDN'T FORGET OUR 2 O'CLOCK APPOINTMENT
haha

ANYONE WHO SEES THEM WOULD THINK THEY RE DATING
...
THEY SHOULD JUST DATE. WHAT ARE THEY DOING?

.....
Tears
THERE IS THAT SAYING THAT PEOPLE WHO ARE RICH EXPECT MORE...

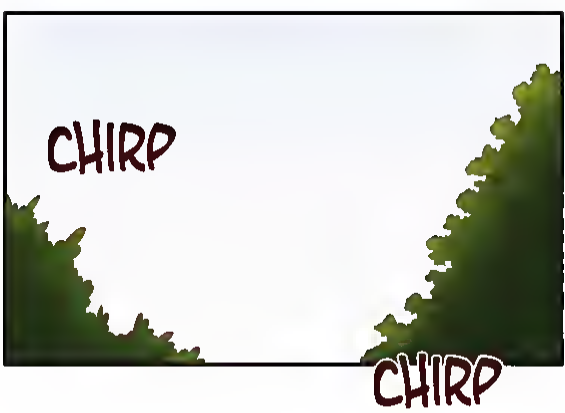
WELL... I GUESS THEY'RE BOTH TRYING IN THEIR OWN WAYS
...
drip

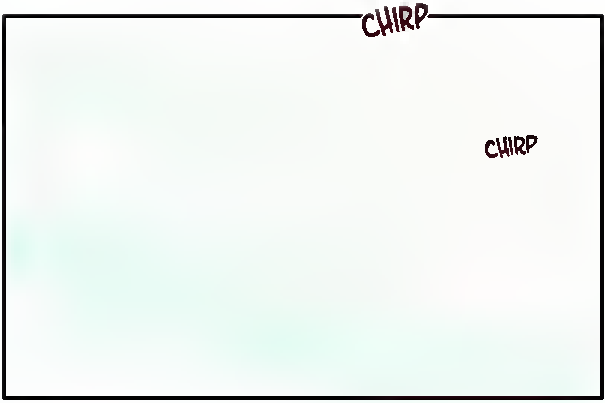
I CAN DO IT TOO!

WITHOUT RUNNING...

WITHOUT HIDING...

UNTIL THAT DAY WHEN I
CAN STARE STRAIGHT AT IT





AND SOON,

SUMMER WAS UPON US

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

HEY, SEUNG HUN!
I HEARD YOU JOINED EVIL FLOWERS. SO, YOU CAN SPEED UP THE PROCESS FOR MY FAVORITE MANGA, RIGHT?
SORRY, BUT I'M WORKING ON ANOTHER PROJECT.
WHAT?! YOU JACKASS!!!
SHUT UP!
AREN'T YOU MY FRIEND? GO TRANSLATE!
EVEN IF I DID TRANSLATE, THERE WON'T BE ANY EDITOR TO HELP.
Where are our editors?
...ARE YOU SERIOUS?

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator
& Cleaner

Chiro Star Project

K Translator
& Cleaner

Chitose etc

Cleaner

Chronicles of the Grim Peddler

Cleaner

Keishichou Tokuhanka 007

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

Pine In The Flower Garden

Chapter 43

CREDITS

TRANSLATOR: ENCHANTED

PROOFREADER: SNOWFLAKE

CLEANER: NEKOMIKOTO

TYPESETTER: YUI LUMIERE

QUALITY CHECKER: MELITA & CHEESECAKE

Evil Flowers
http://evilflowers.com

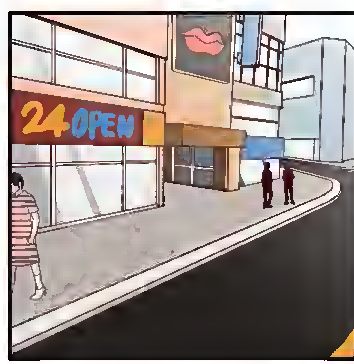
꽃밭에 솔

PINE IN THE FLOWER GARDEN

SUMMER BREAK CAME QUICKLY

THE FIRST SUMMER BREAK AFTER ENTERING HIGH SCHOOL.

IT WASN'T TOO DIFFERENT FROM OTHER BREAKS,

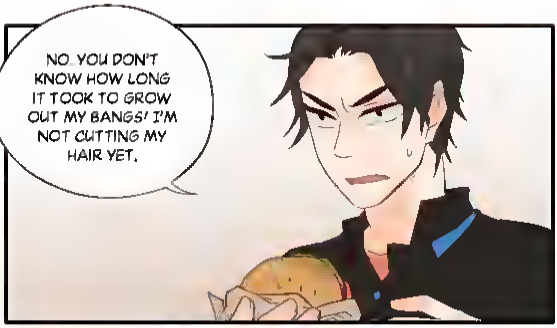


BUT EACH DAY,

SOMETHING DIFFERENT WOULD HAPPEN

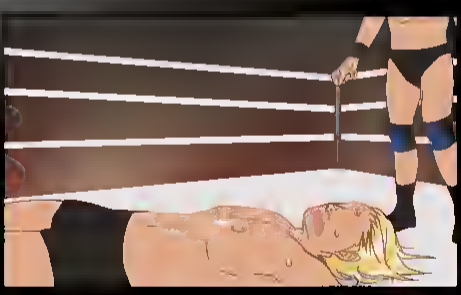
I'LL UNTIE MY HAIR AFTER I FINISH EATING THIS
How embarrassing to do this outside
crinkle

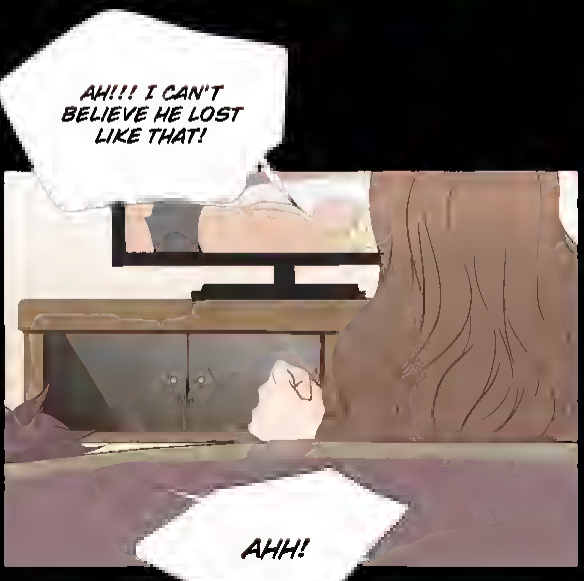
IT'S HOT. SO YOU MIGHT AS WELL KEEP IT TIED. WHY DON'T YOU JUST CUT YOUR HAIR?
SERIOUSLY. DOESN'T IT GET IN YOUR EYES?


NO. YOU DON'T KNOW HOW LONG IT TOOK TO GROW OUT MY BANGS! I'M NOT CUTTING MY HAIR YET.

ANYWAY, IT'S SUMMER BREAK, AND IT'S THE WEEKEND, SO YOU GUYS SHOULD BE MEETING UP WITH PIL-DO AND MINKI.
WHY DID YOU GUYS CALL ME? WANT ME TO CALL THEM TO HANG OUT?
SOL MINKI...
CHUN PIL-DO...
DON'T YOU DARE CALL THEM.
.....
I GUESS THEY HAD AN ARGUMENT
.....
WHAT'S WRONG? TELL ME. I'LL LISTEN.

.....
UGH... YOU SEE...




AH!!! I CAN'T BELIEVE HE LOST LIKE THAT!
AHH!

I GUESS T. EAGLE ISN'T ALL THAT GREAT AFTER ALL. NOBODY CAN BEAT R. BEAR.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? T. EAGLE IS MUCH STRONGER THAN R. BEAR!
NAH. I BET IF THE TWO HAD A MATCH, R. BEAR WOULD WIN
HAH. ARE YOU REALLY DISSING T. EAGLE? HE'S SO QUICK AND FLEXIBLE! HE'S IN A COMPLETELY DIFFERENT CLASS COMPARED TO R. BEAR, WHO'S SLOW AND ONLY KNOWS HOW TO USE HIS BRAWN.

T. EAGLE'S FAST BUT HAS ZERO STRENGTH. IF THE TWO HAD A MATCH, HE'D DEFINITELY BE AT A DISADVANTAGE BECAUSE OF HIS LACK OF POWER.
YOU'RE UNDERESTIMATING THE POWER OF SPEED. STRENGTH ISN'T EVERYTHING!
NOT TRUE. POWER COMES FIRST.
ARGG!
—
—

.....
WHO ARE R BEAR AND T EAGLE?
What is that?
OBVIOUSLY, THEY'RE WRESTLERS!
NO, IT'S NOT OBVIOUS AT ALL
BUT ANYWAY. WHY WOULD YOU GUYS FIGHT OVER THAT?
JUST LEAVE THE FIGHTING TO THE WRESTLERS

HMPH!
.....
THEN...
NOONA,
WHY ARE YOU...?
WEREN'TTHINGS GOING
WELL BETWEEN YOU
AND MINKI?

.....
NOT REALLY...

EAT A LOT, NOONA. THE FOOD HERE IS REALLY GOOD
YEAH.

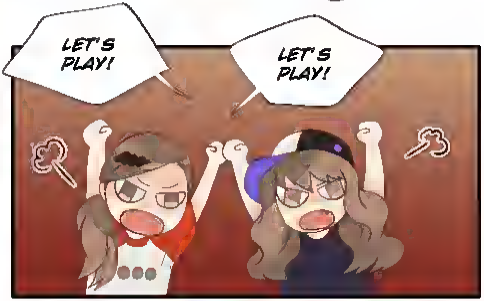
AH!
AHJUSSI!
AH, IT'S MINKI
HOW ARE YOU?
AHJUSSI, IS
EUNJI HERE?
AH. EUNJI'S AT THE
HOSPITAL. SHE'S A LOT WEAKER
THAN SHE LOOKS. I'M WORRIED
SHE MAY NOT BE ABLE
TO GET MARRIED
ER... IS IT THAT
BAD? I MISS EUNJI...
HERE, IT'S A
PRESENT FOR EUNJI.
WOW. THANKS!
EUNJI WILL BE
JUMPING WITH JOY
—
—
.....

EUN...JI?
.....
HUH?! NOONA. WHAT'S WITH YOUR EXPRESSION?!
.....
IT'S NOTHING.
?!
...

EUNJI..?

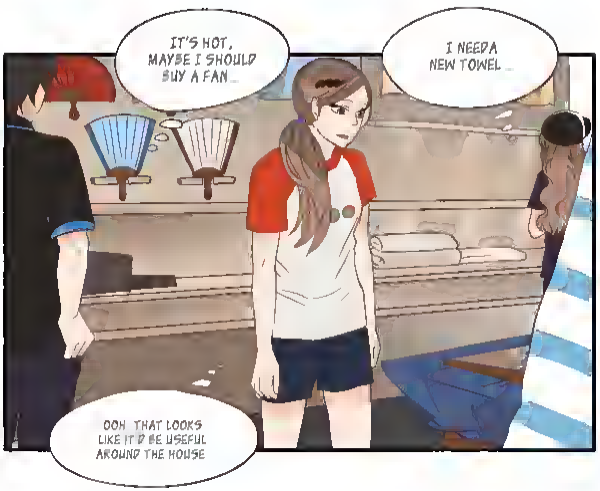
YEAH... IT'S NOT LIKE WE'RE OFFICIALLY DATING YET, SO I DIDN'T WANT TO GET INTO IT AND ASK ABOUT HER.
BUT ISN'T IT TOO MUCH?
I DON'T KNOW IF HE EVEN CARES THAT I TOLD HIM HOW I FEEL ABOUT HIM...
IF HER NAME WAS EUNJI THEN IT'S THAT EXTREMELY SCARY DOG...

N-NOONA, EUNJI IS..
AH.. ENOUGH! WE'RE JUST GOING TO HANG OUT WITHOUT THEM!
NO..


LET'S PLAY!
LET'S PLAY!

.....
FINE

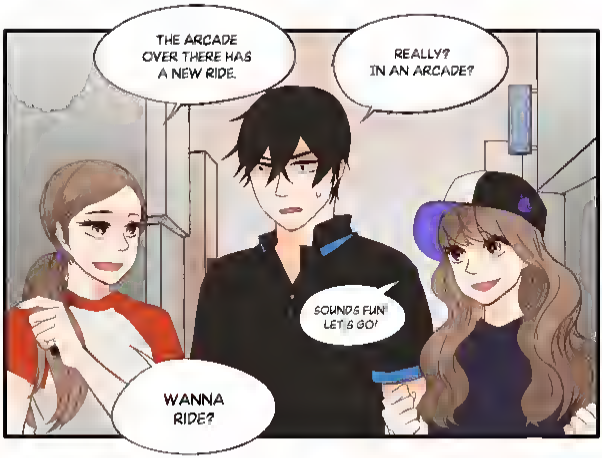
They really are trouble, these sisters.



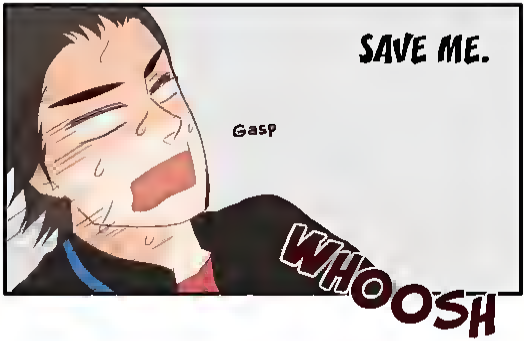
Well, that's what I thought, but...

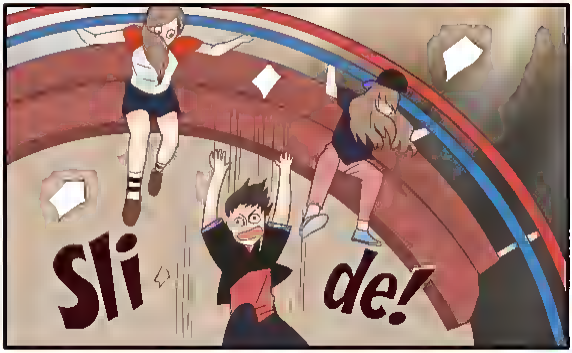
*COVER OF BOOK: EVERYTHING ABOUT T EAGLE, SPECIAL EDITION!

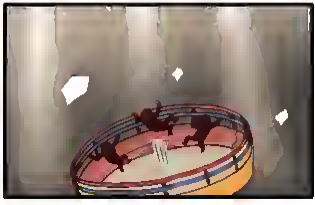
They are actually...



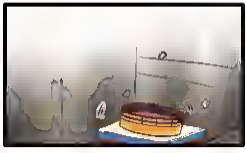
fun to be around


SAVE ME.
Gasp
WHOOSH


Sli
de!



AHH...

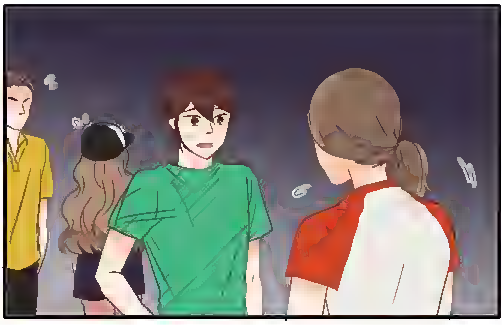


AH

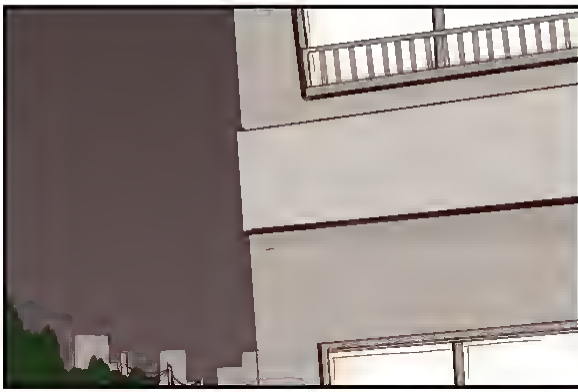
STOMP
STOMP

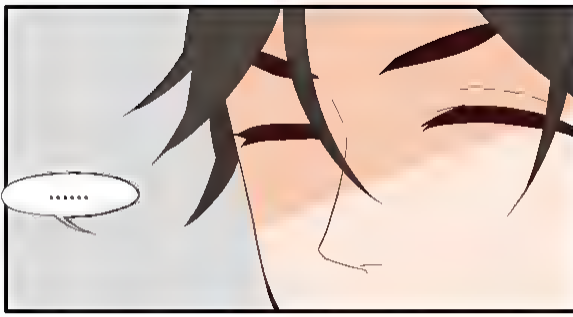
I'M NEVER RIDING THAT AGAIN. IT FELT LIKE I WAS A LIVE SHRIMP BEING FRIED IN A PAN.
COMPLETE MESS
IT'S OKAY, EUN-SOL. I FINALLY HAVE A VIDEO TO ADD TO THE COLLECTION AGAIN.
THAT'S NOT OKAY!!
BUT I HAD FUN BECAUSE OF YOU
ME TOO, ME TOO
.....
YEAH. SURE.
AS LONG AS YOU GUYS HAD FUN

STOMP
HM?
YOU GUYS JUST CAME BACK? IT'S REALLY LATE
!!!!!!

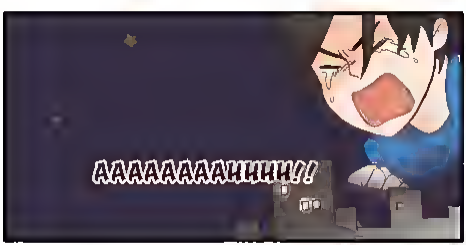


Smile





WAAAAAAAH


AAAAAAAAHHHH!!

ONCE SCHOOL STARTS, I'M GOING TO PROPOSE THAT THEY MAKE A RULE THAT NO RELATIONSHIPS BE ALLOWED IN SCHOOL
I WOULD DEFINITELY ADHERE TO THAT
.....

VIBRATE

VIBRATE

TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

This series is Funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

PINE IN THE FLOWER GARDEN

-I COULDN'T FIND THE RIGHT CREDITS PAGE EDITION-

CHAPTER 44

CREDITS

TRANSLATOR
COMRADE ENCHANTED

PROOFREADER
COMRADE SNOWFLAKE

EDITOR
COMRADE NEKOMIKOTO

QUALITY CHECKER
COMRADE MELITA
COMRADE XSGA

VIBRATE

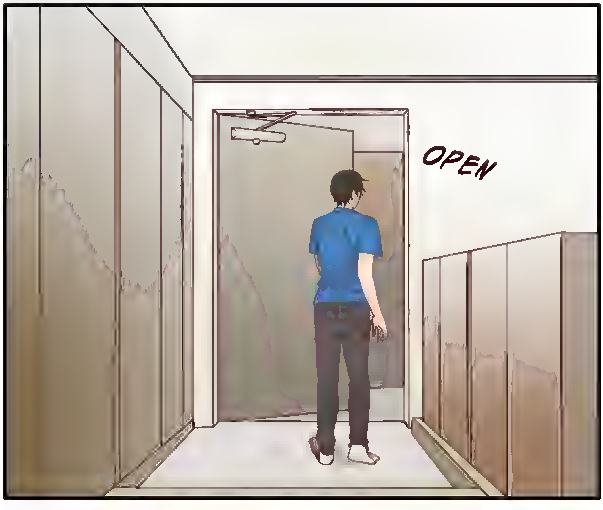
VIBRATE

HELLO?

꽃밭에 솔

PINE IN THE FLOWER GARDEN

.....

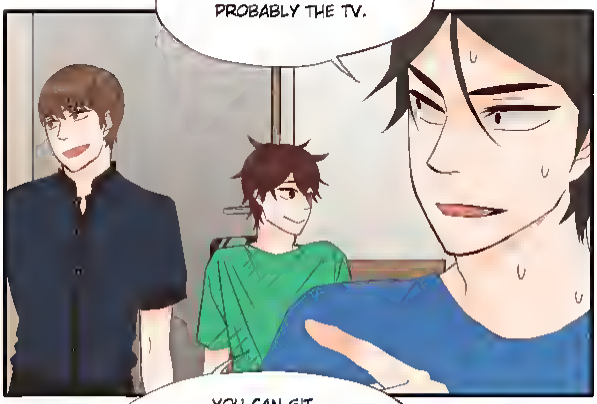

OPEN

HELLO!
HERE WE BROUGHT DRINKS

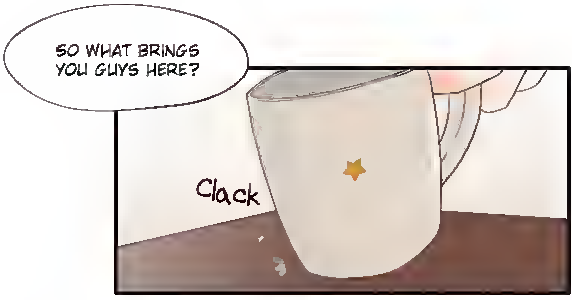
COME ON IN YOU SURPRISED ME. YOU WERE IN FRONT OF MY HOUSE ALL ALONG?
MINKI. WEREN'T YOU WITH PARANG NOONA?
I DROPPED HER OFF. IT'S CLOSE BY.

BY THE WAY, I THOUGHT I HEARD SOMEONE SCREAMING A FEW MINUTES AGO.

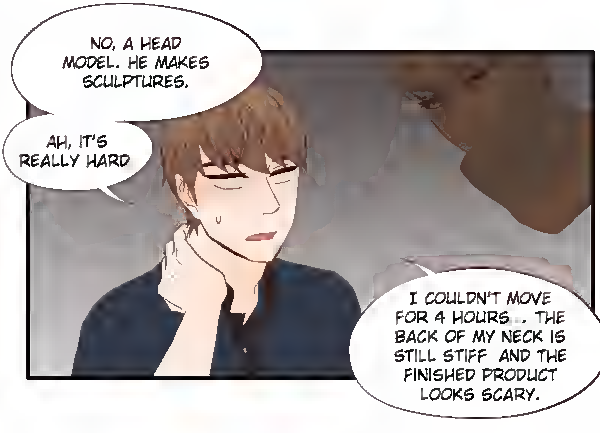
I-IT WAS PROBABLY THE TV.



YOU CAN SIT ANYWHERE IN THE LIVING ROOM. I'LL BRING OUT SOMETHING TO DRINK.

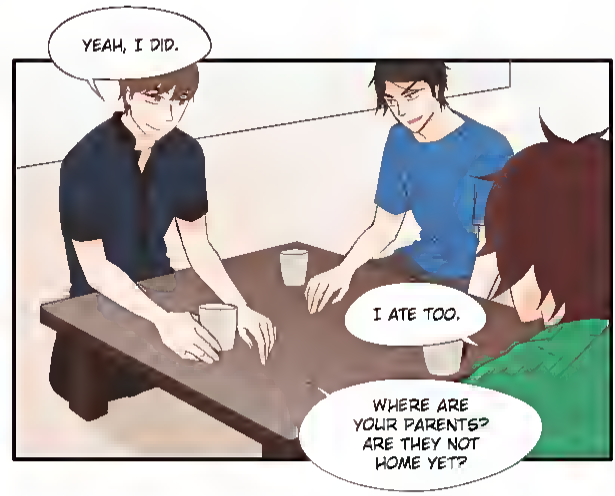

SO WHAT BRINGS YOU GUYS HERE?
Clack

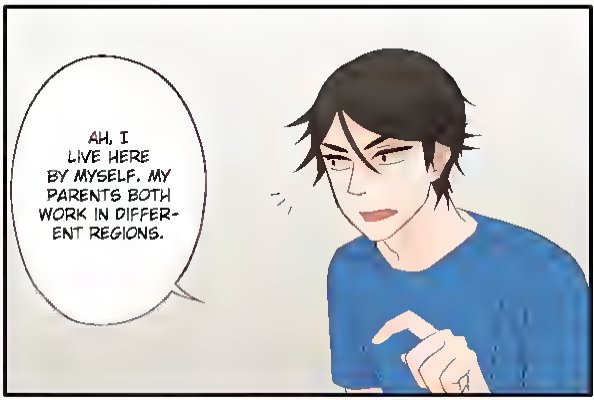
SOMEONE I KNOW HAS A STUDIO NEAR HERE. BY THE TIME I WAS DONE HELPING HIM, IT WAS ALREADY LATE. SO I THOUGHT I'D SEE IF I COULD CRASH HERE FOR THE NIGHT.
A STUDIO? WHAT WERE YOU HELPING WITH?
I WAS MODELING.
NUDE?!


NO, A HEAD MODEL. HE MAKES SCULPTURES.
AH, IT'S REALLY HARD
I COULDN'T MOVE FOR 4 HOURS... THE BACK OF MY NECK IS STILL STIFF AND THE FINISHED PRODUCT LOOKS SCARY.

WOW, 4 HOURS? THAT MUST'VE BEEN HARD.
WHAT ABOUT YOU, MINKI?
I DROPPED PARANG NOONA OFF AND MET WOO-JIN ON MY WAY TO THE BUS STATION.
HE SAID HE WAS COMING TO YOUR HOUSE SO, I CAME TOO

I SEE. WELL, WELCOME.
DID YOU GUYS EAT YET?


YEAH, I DID.
I ATE TOO.
WHERE ARE YOUR PARENTS? ARE THEY NOT HOME YET?

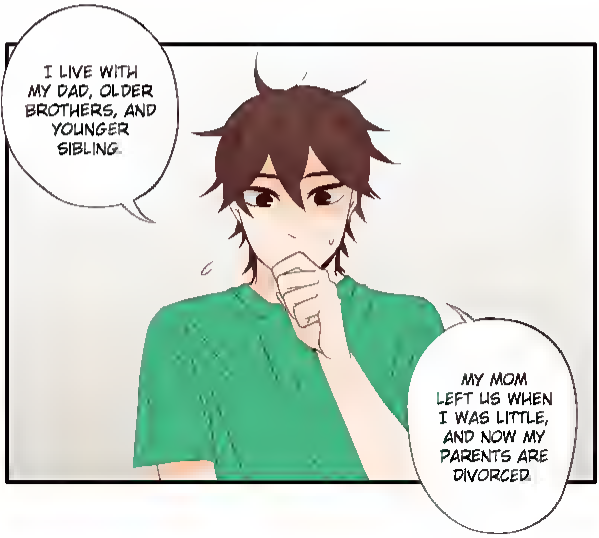

AH, I LIVE HERE BY MYSELF. MY PARENTS BOTH WORK IN DIFFERENT REGIONS.

BY YOURSELF? ARE YOU OKAY?!
AH I LIVED WITH MY GRANDMOTHER UNTIL MIDDLE SCHOOL BUT SHE WENT BACK TO THE COUNTRYSIDE SO I'M ALONE NOW.
I LIVED WITH MY GRANDMOTHER SINCE I WAS A BABY, AND I'VE LIVED APART FROM MY PARENTS SINCE I WAS REALLY LITTLE.
LIFE ISN'T BAD. WHEN I RUN OUT OF FOOD, GRANDMA SENDS ME SOME, AND MY PARENTS GIVE ME MONEY FOR LIVING EXPENSES..

THAT'S A LOT LIKE MY FAMILY.
AFTER THE INCIDENT WITH MY BROTHER, MY MOM WENT TO THE US TO STUDY, AND NOW SHE ONLY COMES BACK TO KOREA ONCE A YEAR TO VISIT.
I LIVE WITH MY DAD, BUT I'M LUCKY IF I EVER GET TO SEE HIM DURING THE WEEK. HE'S ALWAYS BUSY.

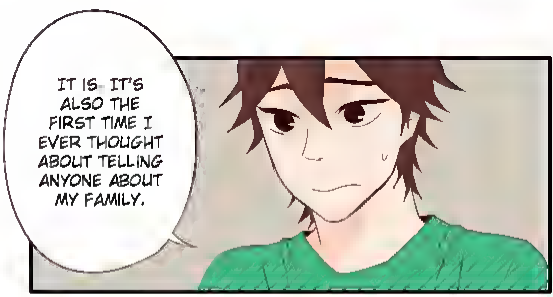
.....
I HAD NO IDEA.
WELL OF COURSE YOU WOULDN'T. I NEVER MENTIONED IT BEFORE.
...ARE YOU OKAY?
WHEN I WAS YOUNGER, I WOULD GET ANGRY A LOT, BUT NOW I THINK THIS LIFESTYLE MAY JUST BE THE BEST MY MOM AND DAD COULD COME UP WITH. I ACCEPT IT FOR WHAT IT IS.

.....
UM...
.....
MY FAMILY TOO..


I LIVE WITH MY DAD, OLDER BROTHERS, AND YOUNGER SIBLING.
MY MOM LEFT US WHEN I WAS LITTLE, AND NOW MY PARENTS ARE DIVORCED.

...I NEVER KNEW...
UH, BECAUSE I NEVER TOLD YOU EITHER
YOU HAVE OLDER BROTHERS AND A YOUNGER SIBLING? HOW MANY SIBLINGS DO YOU HAVE?
TWO OLDER BROTHERS, ME, AND THEN ONE YOUNGER SISTER.
YOU HAVE A LOT OF SIBLINGS! LUCKY~
YEAH.
.....
AH...
MAYBE I SHOULDN'T HAVE MENTIONED THIS? IT FEELS AWKWARD NOW.

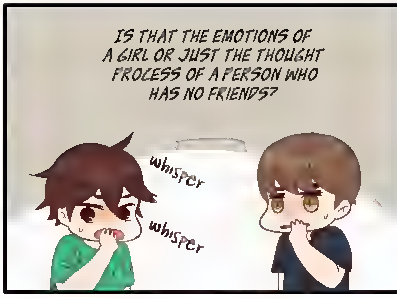
NO, IT'S FINE. WHEN ELSE WOULD WE GET THE CHANCE TO TALK ABOUT SOMETHING LIKE THIS?
YEAH.
I'VE KNOWN SOL MINKI FOR SEVERAL YEARS, BUT THIS IS THE FIRST TIME WE'VE TALKED ABOUT THIS.


IT IS. IT'S ALSO THE FIRST TIME I EVER THOUGHT ABOUT TELLING ANYONE ABOUT MY FAMILY.

SAME

ME TOO

WHAT'S WRONG?
UM, UM...
NO...
Eeh, kind of excited
SORRY! I KIND OF WANTED TO TRY SOMETHING LIKE THIS!!
?!
LIKE WHAT?!
JAW DROP
TALKING TO FRIENDS ABOUT FAMILY AND TALKING ABOUT OUR FEELINGS! IT FEELS LIKE WE'RE REALLY CLOSE!
Eeh!!
WHAT THE HELL?!
OMG.


IS THAT THE EMOTIONS OF A GIRL OR JUST THE THOUGHT PROCESS OF A PERSON WHO HAS NO FRIENDS?
whisper
whisper

We're not sure but for now, let's laugh at him!!

OH YEAH,

ANNA SUNBAE SENT ME SOMETHING WEIRD.

AH, YOU'RE TALKING ABOUT THAT CABIN INVITATION, RIGHT?
IT LOOKED COOL. WHAT'S WEIRD ABOUT IT? I GOT ONE TOO.
YOU TOO? WHAT ABOUT YOU, EUN-SOL?

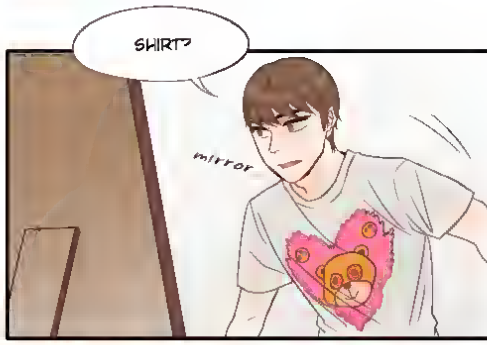
ARE YOU TALKING ABOUT THIS?
YEAH, THAT.

I LOOKED IT UP, AND IT'S ACTUALLY A PRETTY COOL PLACE. THE BUILDING'S NEW, THERE'S NO TRAFFIC, AND THE SCENERY'S GREAT.
YEAH?
WHY DID HE SEND THIS TO US?
I THINK THE PLACE JUST OPENED UP. MAYBE THEY NEED PEOPLE TO TEST IT OUT? ANNA SUNBAE KNOWS THE OWNER.

GOOD. WE HAVEN'T GONE ON A VACATION YET THIS SUMMER. I WANTED TO GO SOMEWHERE WITH YOU GUYS TOO.
SINCE WE GOT THE INVITATION ANYWAY, WHY DON'T WE MAKE THAT OUR TRIP?

.....
.....

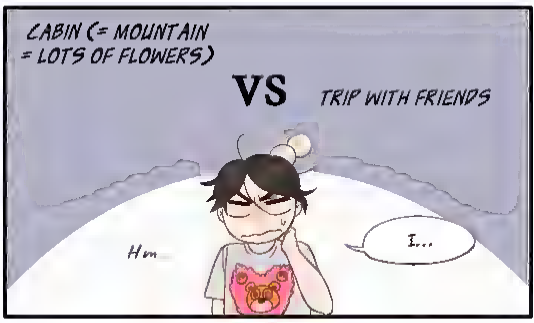
YOU DON'T LIKE THE IDEA?
IS IT THAT BAD?
YEAH I'M NOT SO INTO IT IT'S BAD
THAT T-SHIRT IS TOTALLY_
EUN-SOL! WHAT KIND OF SHIRT IS THAT?! WHAT'S WRONG WITH YOU?!
Turn
PFT...


SHIRT?
mirror

.....
You said you'd give me a shirt to sleep in! What is this_ Why is only my shirt like this_?!
Snirk
IT'S A SHIRT MY GRANDMA SENT ME. ALL MY OTHER SHIRTS ARE IN THE LAUNDRY. THAT'S THE ONLY ONE LEFT.
IT HAS NOTHING TO DO WITH THE FACT THAT YOU PUT LACE ON MY GYM CLOTHES

Gym clothes_
I TOLD YOU THAT WASN'T WHY
IT'S BECAUSE THERE AREN'T ANY OTHER..
Like hell it is!!!
PUAHAHAHA

SO...
ARE YOU GOING TO THE CABIN OR NOT? GROUP TRIP!
I'M IN. IF IT'S WITH YOU GUYS, I'LL GO. I WANTED US TO GO ON A TRIP TOGETHER TOO.
I HAVEN'T GONE ANYWHERE YET FOR THE SUMMER. LET'S GO! TRIP!
WHAT ABOUT YOU, EUN-SOL?
HUH? I...



TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

This series is funded by the Korea Creative
Content Agency of Manhwa Management and Business

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator
& Cleaner

Chiro Star Project

K Translator
& Cleaner

Chitose etc

Cleaner

Chronicles of the Grim Peddler

Cleaner

Keishichou Tokuhanka 007

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

PINE IN THE FLOWER GARDEN

~I couldn't find the right credits page edition~

CHAPTER 45

CREDITS

TRANSLATOR
COMRADE ENCHANTED

PROOFREADER
COMRADE SNOWFLAKE

EDITOR
COMRADE NEKOMIKOTO

QUALITY CHECKER
COMRADE MELITA
COMRADE XSGA

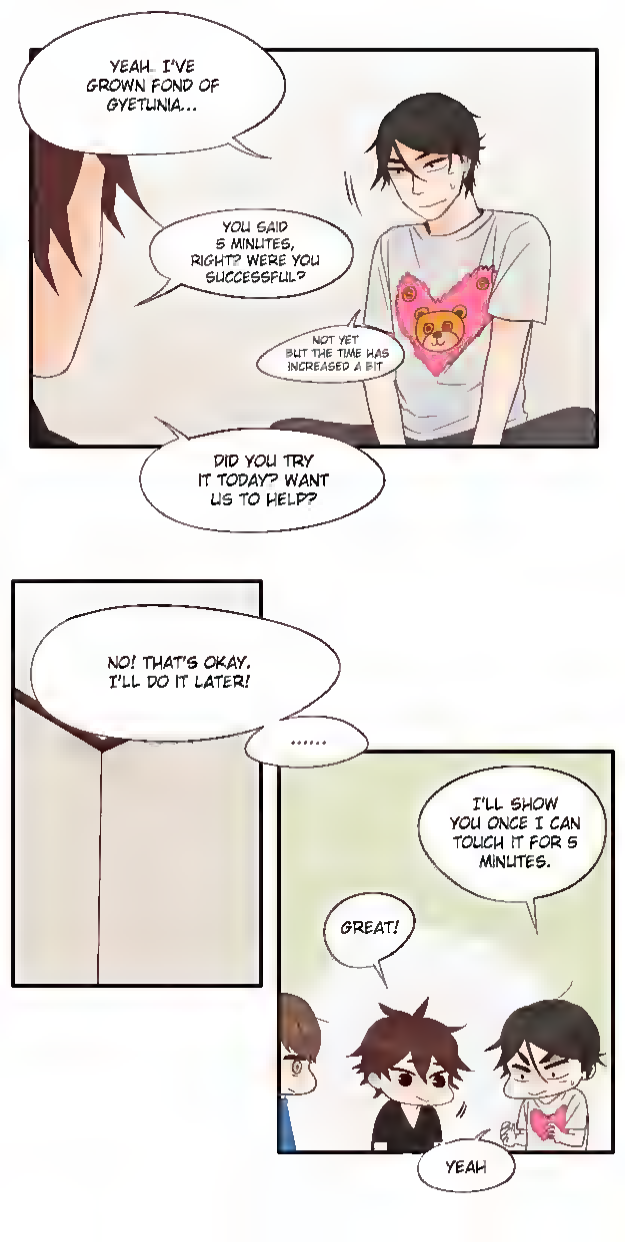
꽃밭에 솔

PINE IN THE FLOWER GARDEN

WH-WHAT SHOULD I DO?

.....

I WANT TO GO TOO, BUT...
.....
Gyetunia?
ARE YOU WORRIED BECAUSE OF THE FLOWERS? SINCE IT'S IN THE WOODS?
AS MUCH AS I WANT TO DENY IT...
WELL...
THEY DON'T HAVE MANY FLOWERS IN THE WOODS AT THIS TIME IN THE SEASON
Gasp
Here
HE'S RIGHT MOST OF THE FLOWERS ARE WILTED NOW AND THERE'S MORE GRASS
I HEARD YOU WERE PRACTICING TOUCHING PHOTOS OF FLOWERS. IS THAT WHAT THIS PICTURE IS FOR? THAT'S GYETUNIA.


YEAH. I'VE GROWN FOND OF GYETUNIA...
YOU SAID 5 MINUTES, RIGHT? WERE YOU SUCCESSFUL?
NOT YET BUT THE TIME HAS INCREASED A BIT
DID YOU TRY IT TODAY? WANT US TO HELP?
NO! THAT'S OKAY. I'LL DO IT LATER!
.....
I'LL SHOW YOU ONCE I CAN TOUCH IT FOR 5 MINUTES.
GREAT!
YEAH

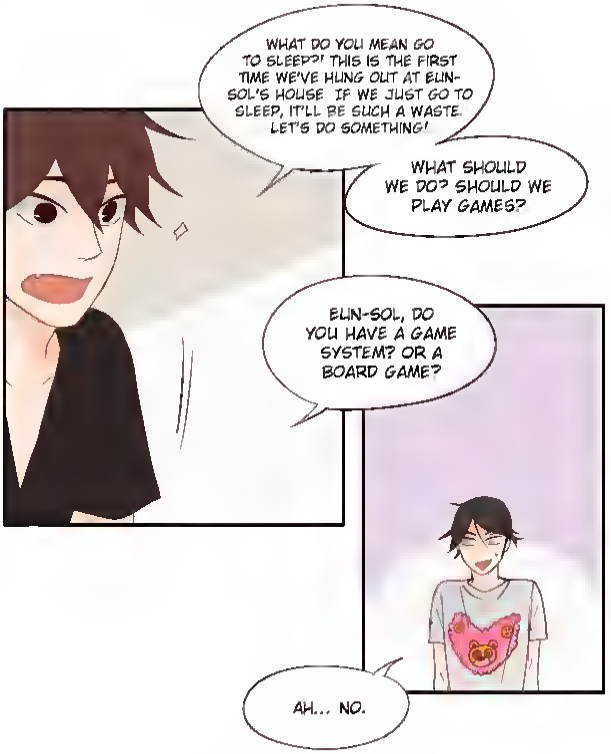
SO... THE CABIN YOU'LL COME, RIGHT?
THE PART OF THE MOUNTAIN WHERE ANNA SUNBAE'S CABIN IS LOCATED APPARENTLY DOESN'T HAVE A LOT OF FLOWERS TO BEGIN WITH. IT PROBABLY HAS FEWER FLOWERS THAN OUR SCHOOL
COME WITH US

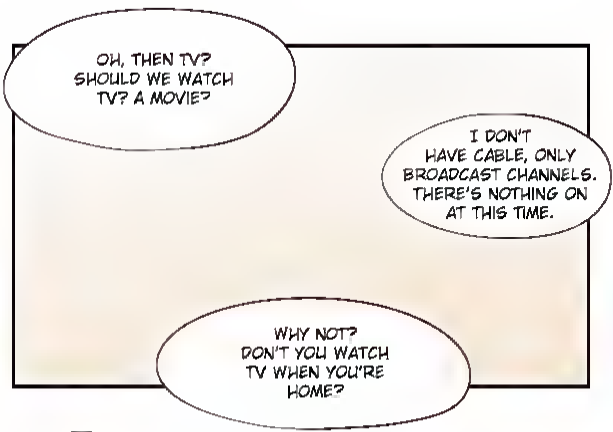
.....
SURE, OK. LET'S GO.

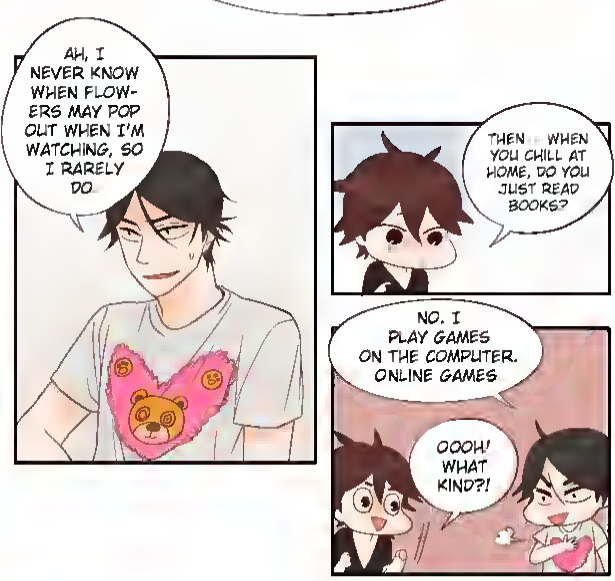
ALRIGHT! WE'RE TAKING A TRIP!!
HEY! IT'S LATE, ALL OF THE NEIGHBORS ARE ASLEEP!

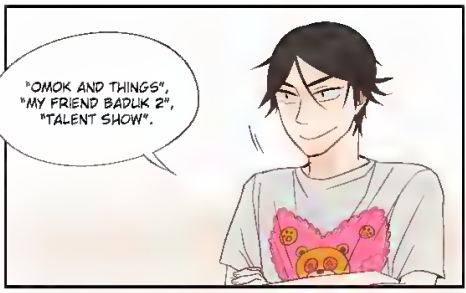
SO EXCITED! WHEN SHOULD WE GO? WHEN SHOULD WE GO?
AH, HOLD ON. I'LL GET A CALENDAR
—
—

OK WE'LL GYO NEXT WEEKEND.
I MEAN, GO.
MINKI, YOU'RE MISPRONOUNC-ING WORDS...
I THINK HE'S GETTING SLEEPY. MAYBE WE SHOULD GO TO SLEEP NOW?


WHAT DO YOU MEAN GO TO SLEEP?! THIS IS THE FIRST TIME WE'VE HUNG OUT AT ELIN-SOL'S HOUSE. IF WE JUST GO TO SLEEP, IT'LL BE SUCH A WASTE. LET'S DO SOMETHING!
WHAT SHOULD WE DO? SHOULD WE PLAY GAMES?
ELIN-SOL, DO YOU HAVE A GAME SYSTEM? OR A BOARD GAME?
AH... NO.


OH, THEN TV? SHOULD WE WATCH TV? A MOVIE?
I DON'T HAVE CABLE, ONLY BROADCAST CHANNELS. THERE'S NOTHING ON AT THIS TIME.
WHY NOT? DON'T YOU WATCH TV WHEN YOU'RE HOME?


AH, I NEVER KNOW WHEN FLOWERS MAY POP OUT WHEN I'M WATCHING, SO I RARELY DO...
THEN... WHEN YOU CHILL AT HOME, DO YOU JUST READ BOOKS?
NO. I PLAY GAMES ON THE COMPUTER. ONLINE GAMES
OOOH! WHAT KIND?!

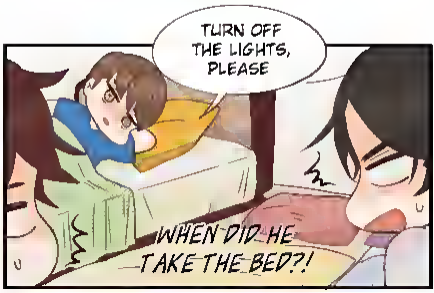

"OMOK AND THINGS",
"MY FRIEND BADUK 2",
"TALENT SHOW".

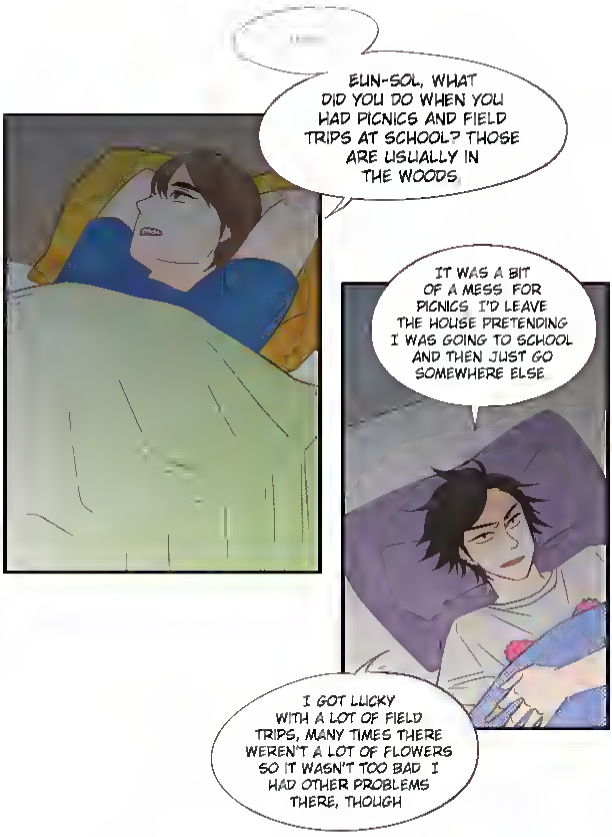
AH...
...

AND SOMETIMES, WHEN THE INTERNET DOESN'T WORK, I PLAY MINESWEEPER.

.....
.....I SEE.
.....
CAN YOU PLEASE NOT LOOK SO DISAPPOINTED?
I'M NOT DISAPPOINTED.
.....

SHALL WE GO TO BED?
SURE.


TURN OFF THE LIGHTS, PLEASE
WHEN DID HE TAKE THE BED?!


EUN-SOL, WHAT DID YOU DO WHEN YOU HAD PICNICS AND FIELD TRIPS AT SCHOOL? THOSE ARE USUALLY IN THE WOODS.
IT WAS A BIT OF A MESS FOR PICNICS. I'D LEAVE THE HOUSE PRETENDING I WAS GOING TO SCHOOL AND THEN JUST GO SOMEWHERE ELSE.
I GOT LUCKY WITH A LOT OF FIELD TRIPS, MANY TIMES THERE WEREN'T A LOT OF FLOWERS SO IT WASN'T TOO BAD. I HAD OTHER PROBLEMS THERE, THOUGH.

OTHER PROBLEMS?
FRIENDS
FRIENDS?
YEAH, MY RELATIONSHIPS WITH THE FRIENDS THAT I HAD AT THE TIME WENT SOUR, AND EVERYONE ELSE HAD ALREADY FORMED THEIR CLIQUES.
MY PHOBIA OF FLOWERS WAS FAR WORSE THAN IT IS NOW, IT GOT TO THE POINT THAT IT WORE OUT THOSE AROUND ME. SO, OF COURSE, NO ONE WANTED TO BE FRIENDS WITH ME.

I WAS ALWAYS ALONE ON FIELD TRIPS. IT WAS HELL.
I WASN'T BULLIED, OR SHUNNED, BUT I WAS SO TORTURED BY IT.
YOU KNOW HOW ON FIELD TRIPS, IT'S ALWAYS CROWDED? IT FELT LIKE EVEN THOUGH THERE WERE SO MANY PEOPLE, I DIDN'T BELONG ANYWHERE.
WHEN WE MOVED AS A GROUP. STARING AT THE BACKS OF OTHER KIDS...
I GOT REALLY LONELY THINKING THAT IF I WERE TO GO OFF SOMEWHERE ELSE, NOBODY WOULD NOTICE.
IT WOULD'VE BEEN BETTER IF I HAD JUST SKIPPED THE FIELD TRIPS LIKE I DID WITH THE PICNICS. I SKIPPED THE BIG ONE IN ELEMENTARY SCHOOL, SO I WENT TO THE BIG ONE IN MIDDLE SCHOOL.
AND IT ENDED UP BEING HELL.
.....
AH...
I'M SAYING ALL SORTS OF STUFF NOW THAT THE LIGHT'S OUT. ACK! LET'S JUST SLEEP.
GASP
Roll
Cry
Cry
That scared me...
SOL MINKI, WHAT THE...

WHAT IS IT? ARE YOU CRYING? AGAIN?
Sits up
I...
NO, DON'T SAY ANYTHING.
Sniffle
Sniffle
Sniffle
Sniffle
Breathe
I WILL ALWAYS FIND YOU WHEREVER YOU GO, EUN-SOL.
NO... YOU DON'T HAVE TO.
I...
YOU CAN STOP NOW.
I WILL ALWAYS THINK OF EUN-SOL...
GETS UP
YOU DON'T HAVE TO!!
I...
THIS IS TOO MUCH. TURN THE LIGHTS ON!
Let's turn the lights on and stomp on him.
Agreed.
Click
ACK! WHY? WHAT'D I DO?
THAT'S ENOUGH!
POW

And the night went on, over-flowing with friendship...

We spent the week anticipating our first trip together.

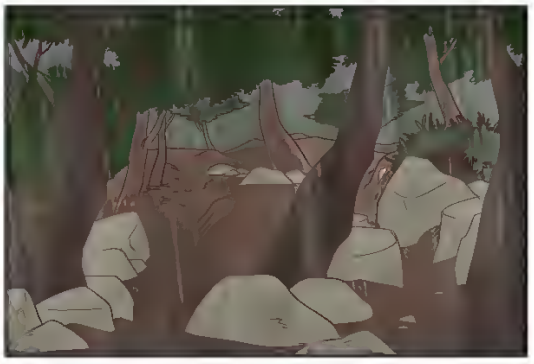
And D-Day finally arrived

BUT...
THAT'S HOW IT WAS...
BUT HOW COME...

HOW DID IT GET LIKE THIS...
쏴아아아

SFX: POURING

"I'LL FIND YOU WHEREVER YOU ARE," MY ASS!!
I CAN'T GET A SIGNAL.

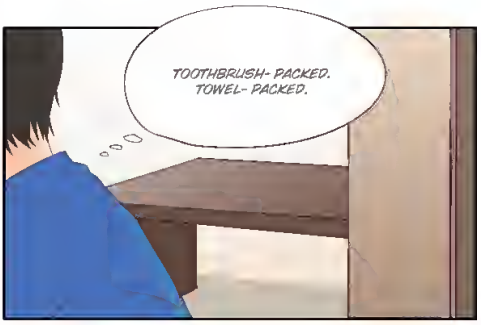


IT'S A GOOD THING I BROUGHT MY RAINCOAT. WHAT'S WITH THE WEATHER?

WHO KNEW I'D GET SEPARATED FROM THE OTHERS?

.....

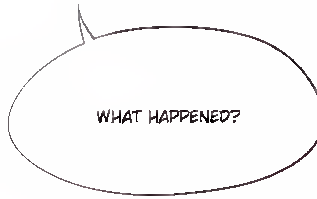
One day earlier.



Up until then,
I was pretty
excited

A trip with
my friends

8 hours ago.



TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator
& Cleaner

Chiro Star Project

K Translator
& Cleaner

Chitose etc

Cleaner

Chronicles of the Grim Peddler

Cleaner

Keishichou Tokuhanka 007

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

PINE IN THE FLOWER GARDEN

I COULDN'T FIND THE RIGHT CREDITS PAGE EDITION

CHAPTER 46

CREDITS

TRANSLATOR
COMRADE ENCHANTED

PROOFREADER
COMRADE SNOWFLAKE

EDITOR
COMRADE NEKOMIKOTO

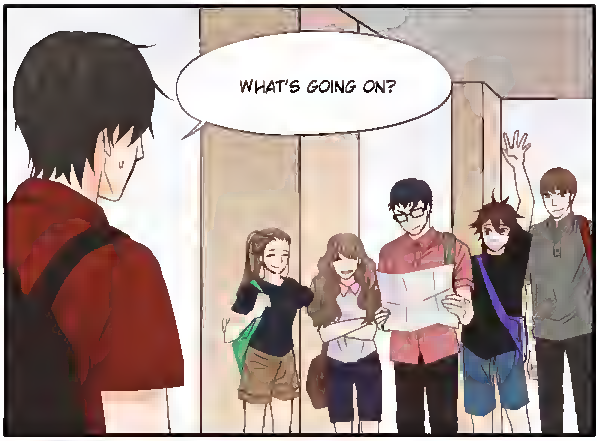
QUALITY CHECKER
COMRADE MELITA
COMRADE XSGA

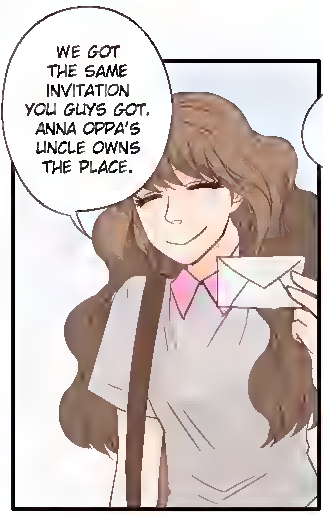
8 hours ago.

WHAT HAPPENED?

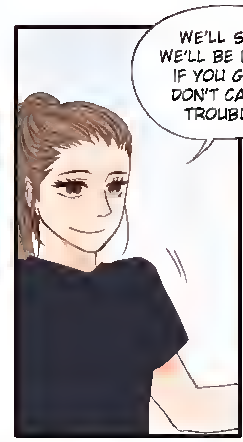
꽃밭에 솔

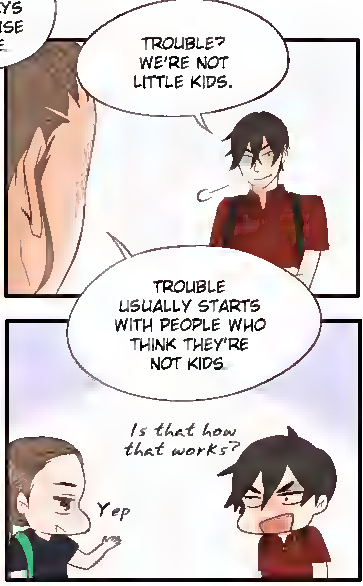
PINE IN THE FLOWER GARDEN

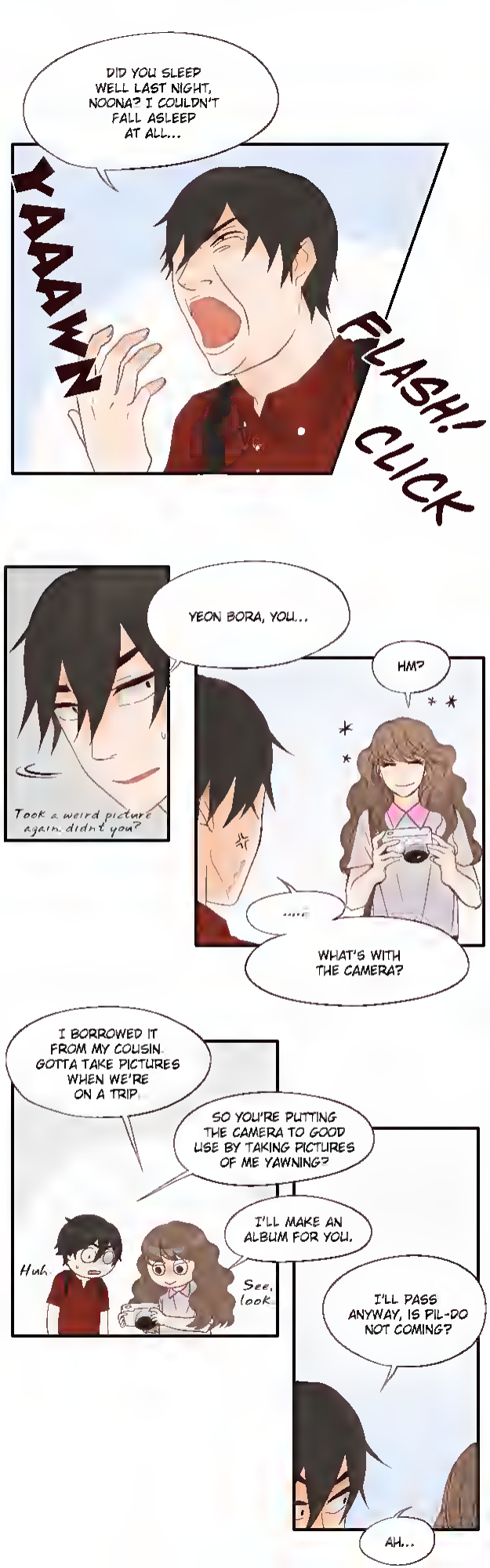

WHAT'S GOING ON?


WE GOT THE SAME INVITATION YOU GUYS GOT. ANNA OPPA'S UNCLE OWNS THE PLACE.

I WAS SKEPTICAL, SO I WAS TRYING TO STOP THEM. BUT I JUST ENDED UP COMING ALONG TOO. SIGH...
BORA AND MINKI KEPT BEGGING ME TO GO... THEN I CALLED THE OTHERS, AND THEY SAID THEY RECEIVED INVITATIONS TOO, SO I FIGURED WE COULD ALL HANG OUT.
THAT'S GREAT. THE MORE THE MERRIER.


WE'LL SEE. WE'LL BE LUCKY IF YOU GUYS DON'T CAUSE TROUBLE.

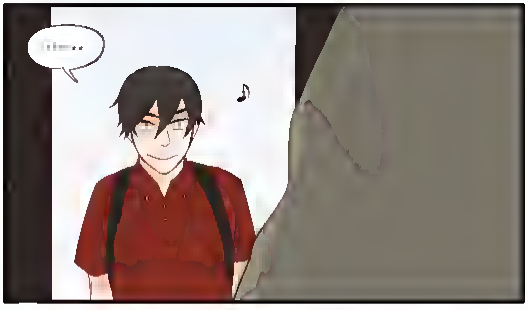

TROUBLE? WE'RE NOT LITTLE KIDS.
TROUBLE USUALLY STARTS WITH PEOPLE WHO THINK THEY'RE NOT KIDS.
Is that how that works?
Yep


DID YOU SLEEP WELL LAST NIGHT, NOONA? I COULDN'T FALL ASLEEP AT ALL...
YAAAWN
FLASH! CLICK
YEON BORA, YOU...
Took a weird picture again, didn't you?
HM?
.....
WHAT'S WITH THE CAMERA?
I BORROWED IT FROM MY COUSIN. GOTTA TAKE PICTURES WHEN WE'RE ON A TRIP.
SO YOU'RE PUTTING THE CAMERA TO GOOD USE BY TAKING PICTURES OF ME YAWNING?
I'LL MAKE AN ALBUM FOR YOU.
Huh.
See, look.
I'LL PASS ANYWAY, IS PIL-DO NOT COMING?
AH...

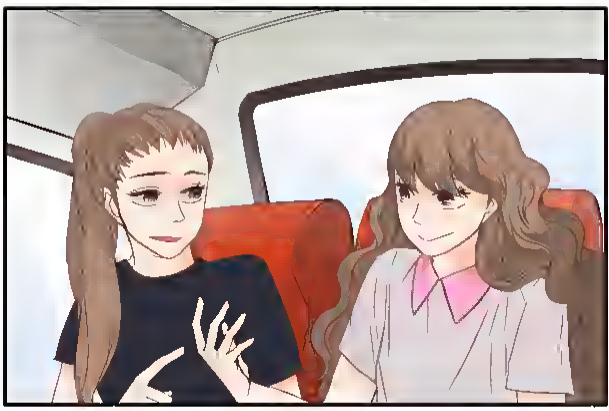
PIL-DO'S JUDO CLASS IS GOING ON A CAMPING TRIP TOO, SO HE COULDN'T COME.
Martial arts couple...
DIDN'T YOU BOTH GO TO THAT CLASS?
YEAH, BUT I QUIT LAST MONTH. I GO TO A KENDO CLASS NOW.
I SEE...

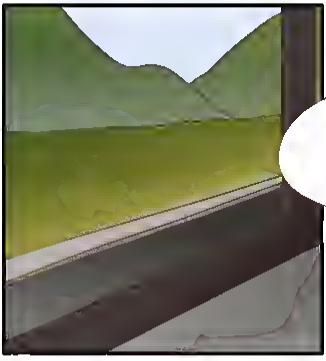
SUNBAE, WHAT ARE YOU LOOKING AT? A MAP?
YEAH. I THOUGHT IT'D HELP TO LOOK AT IT AHEAD OF TIME.
NOONA, IS THIS ENOUGH MEAT?
WHY ARE YOU TAKING THAT OUT RIGHT NOW?!
IF IT'S NOT ENOUGH, I WAS GOING TO GO BUY MORE
NO, IT'S FINE.

HUH? THAT'S OUR..
LET'S GO, LET'S GO!


♪

4 hours ago.

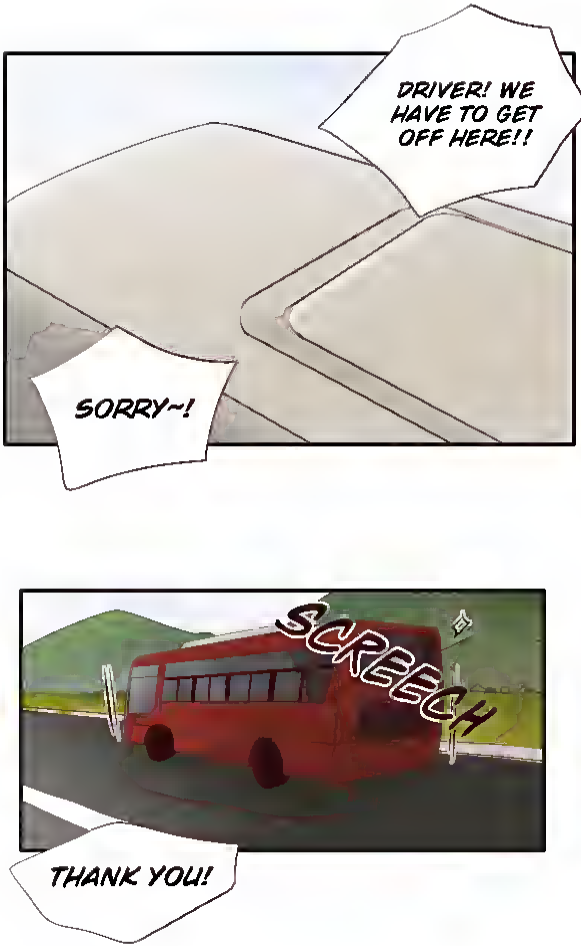




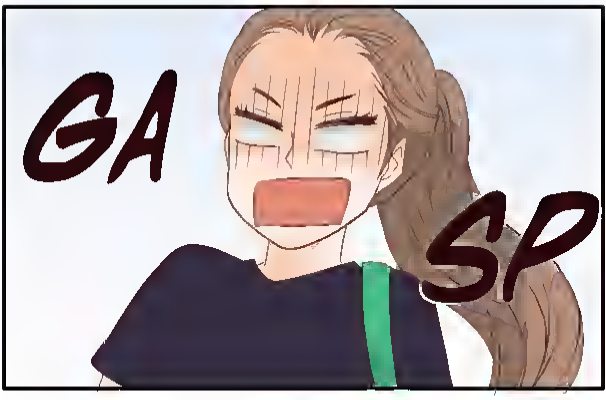
IS THERE ANYONE THAT NEEDS TO GET OFF HERE?

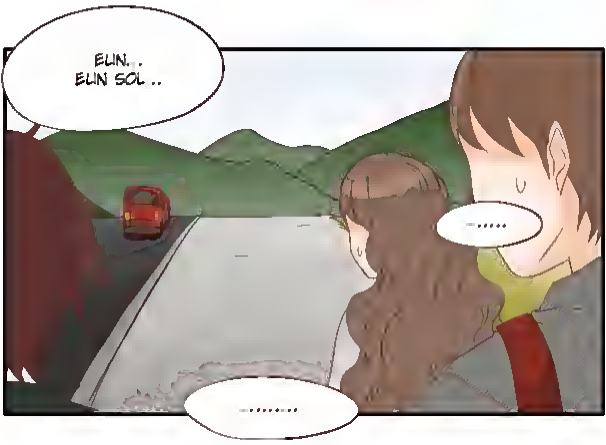
NO? ALRIGHT THEN, OFF WE GO—

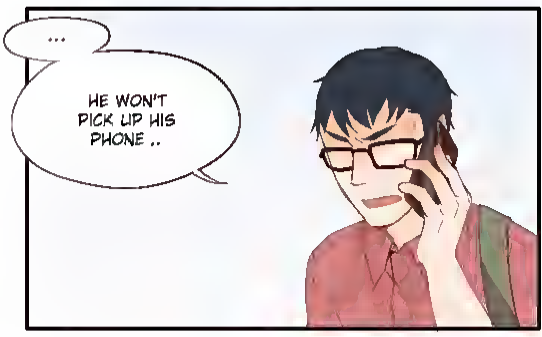
HUH?
GAH! HERE!!
WE HAVE TO GET OFF HERE...
ACK!
Bang!

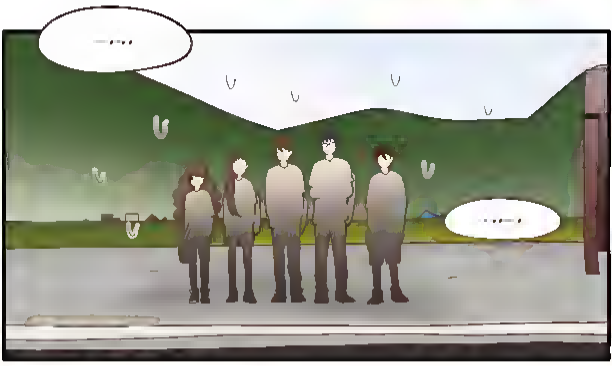

DRIVER! WE HAVE TO GET OFF HERE!!
SORRY~!
SCREECH
THANK YOU!

THANK GOODNESS HE LET US OFF HERE. WE ALMOST MISSED IT.
VROOM
YEAH...
GASP
GASP
?
Snore


GA
SP


ELIN..
ELIN SOL ..


...
HE WON'T
PICK UP HIS
PHONE ..



Turn
Zzz
Ehehe
It's a trip
Mm

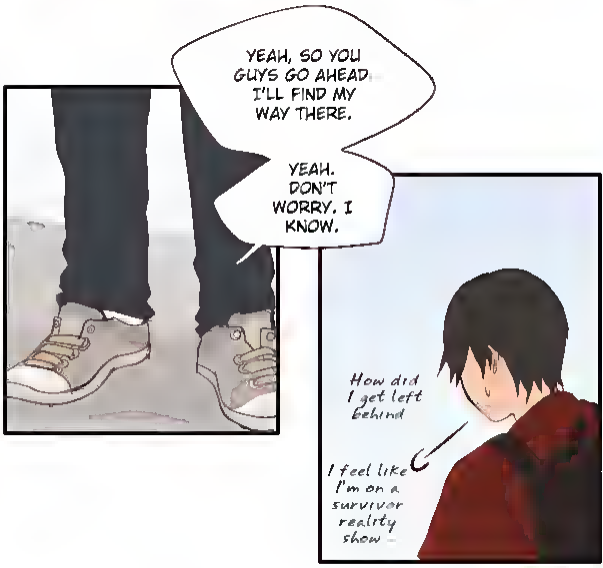
Alert
?!

3 hours ago.

YEAH, NOONA. I GOT OFF.

YEAH, BUT THEY SAID THAT THE NEXT BUS COMES IN 2 HOURS, SO YOU GUYS SHOULD JUST GO AHEAD TO THE CABIN.
HUH? WHAT DO YOU MEAN HOW DID I KNOW? I WOKE UP AND NO ONE WAS THERE. SO I CAUSED A SCENE BECAUSE I WAS CONFUSED AND THE BUS DRIVER KINDLY EXPLAINED TO ME WHAT HAD HAPPENED
NOONA, THE WORLD IS A RATHER WARM-HEARTED PLACE.

DRIVER, WHERE AM I????
HE MUST'VE FELT SORRY FOR YOU.
Possibly
HAVE YOU SEEN MY FRIENDS???!!!


YEAH, SO YOU GUYS GO AHEAD I'LL FIND MY WAY THERE.
YEAH. DON'T WORRY. I KNOW.
How did I get left behind
I feel like I'm on a survivor reality show —

And now.

THE RAIN'S COMING DOWN HARDER NOW, AND WE CAN'T REACH HIM.
UNNI, HAVE YOU GOTTEN A CALL FROM HIM?
I CAN'T GET A SIGNAL BECAUSE WE'RE IN THE WOODS. HE'LL BE FINE. THE TRAIL'S NOT HARD TO FIND
CREAK
PARANG! ♥ SO YOU DECIDED TO COME?
YEAH. THANKS FOR THE PLACE.
YOU'RE WELCOME. I CAME RUNNING 'CAUSE I HEARD YOU WERE HERE. HERE, STUFF TO EAT.
WHAT WERE YOU GUYS TALKING ABOUT BEFORE?

AH, EUN SOL GOT LEFT BEHIND. HE'S SUPPOSED TO BE MAKING HIS WAY HERE NOW, BUT IT'S POURING OUTSIDE.
ALONE? NOW??
YEAH.
IT'S NOT LIKE HE CAN GET LOST. ALL HE HAS TO DO IS WALK STRAIGHT FROM THE ENTRANCE.
YEAH, THAT'S TRUE BUT...
MM...
PARANG, YOU MUST NOT HAVE HEARD THE STORY..
ABOUT THE GHOST ON THIS MOUNTAIN

SFX POUR
쏴아아아
아아아

AM I LOST? WHY DON'T I SEE THE CABIN?
Pant
Pant
I'M SO STUPID! WHY'D I FALL ASLEEP LIKE AN IDIOT?! AND IT'S RAINING NOW TOO!!!

UGH, SO TIRED...

HUH?
IN THIS RAIN...

TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator
& Cleaner

Chiro Star Project

K Translator
& Cleaner

Chitose etc

Cleaner

Chronicles of the Grim Peddler

Cleaner

Keishichou Tokuhanka 007

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

HAPPY BIRTHDAY
EVIL FLOWERS!

PINE IN THE FLOWER GARDEN

I COULDN'T FIND THE RIGHT CREDITS PAGE EDITION

CHAPTER 47

CREDITS

TRANSLATOR
COMRADE ENCHANTED

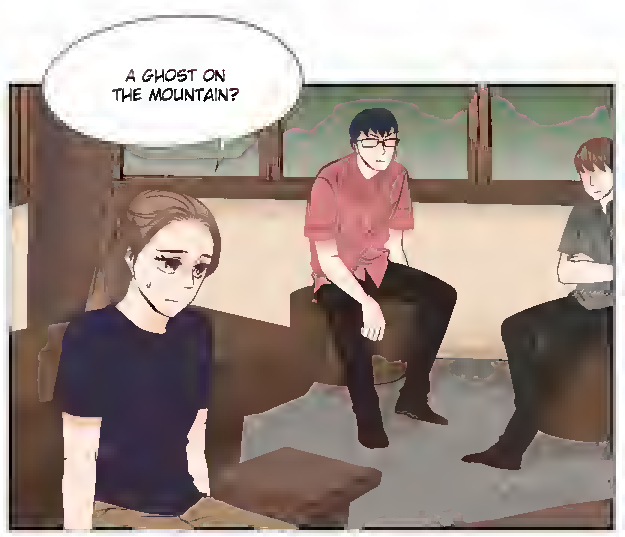
PROOFREADER
COMRADE SNOWFLAKE

EDITOR
COMRADE NEKOMIKOTO

QUALITY CHECKER
COMRADE MELITA
COMRADE XSGA

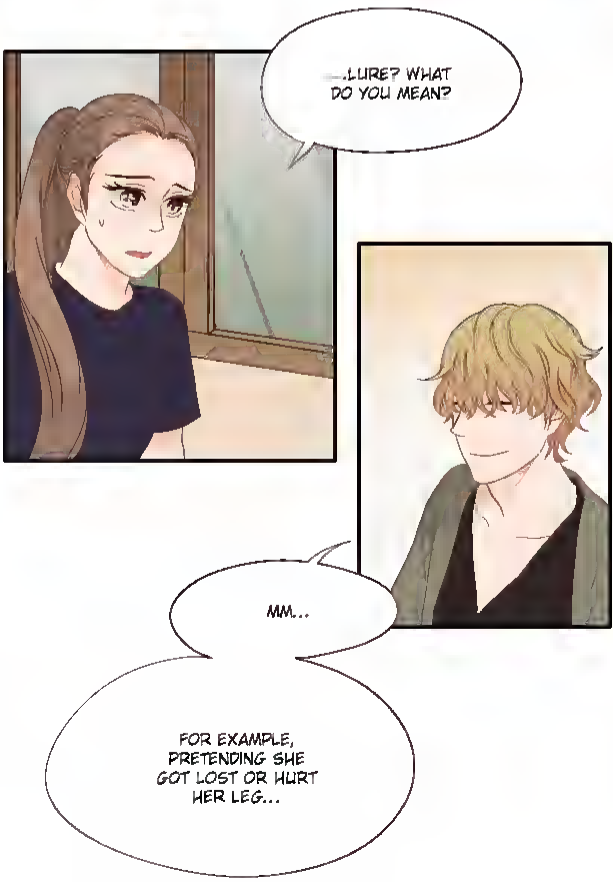
꽃밭에 솔

PINE IN THE FLOWER GARDEN



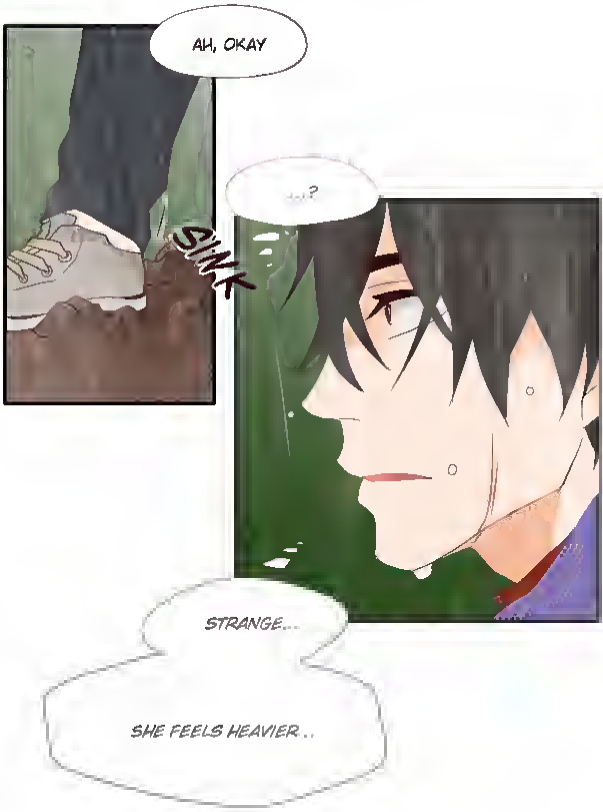
YEAH...
THERE'S A RUMOR THAT A GHOST ROAMS THESE MOUNTAINS.
HOW SHE DIED IS A MYSTERY, BUT SHE DEFINITELY DIED IN THE MOUNTAINS

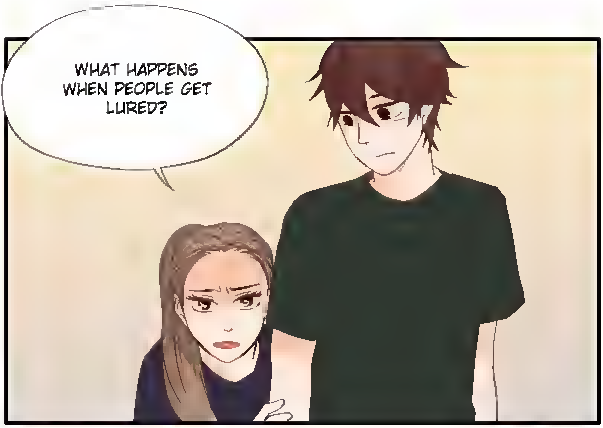
THE GHOST APPEARS IN PLACES WHERE THERE AREN'T MANY PEOPLE AND PARTICULARLY IN WEATHER LIKE THIS, TO LURE PEOPLE.


...LURE? WHAT DO YOU MEAN?
MM...
FOR EXAMPLE, PRETENDING SHE GOT LOST OR HURT HER LEG...

THAT WAS CLOSE. IT'S POURING OUTSIDE AND YOU HURT YOUR LEG IN AN AREA WHERE THERE AREN'T A LOT OF PEOPLE
YES. I'M SO FORTUNATE SOMEONE CAME BY. THANK YOU.

NOT A PROBLEM. I FINALLY MET SOMEONE WHO KNEW THE WAY TO THE CABINS SO I SHOULD BE THE ONE THANKING YOU.
I JUST GO STRAIGHT?
YES.
AND WHEN THE ROAD SPLITS OFF, JUST TAKE THE PATH TO THE LEFT.


AH, OKAY
SINK
...?
STRANGE...
SHE FEELS HEAVIER..


WHAT HAPPENS WHEN PEOPLE GET LURED?

.....
WELL...

THEY GET LOST IN THE WOODS FOREVER... OR SOMETHING LIKE THAT.
.....
SMACK!
ACK!
THAT HURT!
I DID IT SO IT WOULD HURT! WHY ARE YOU SCARING US?
I WAS BEING SERIOUS...

Rumble
THIS WON'T DO. I'M GOING TO STEP OUT FOR A BIT.
WE'LL GO TOO!
NO, YOU GUYS STAY HERE FOR NOW.

IF WE ALL GO, AND WE ALL GET LOST, IT'LL BE A HEADACHE
I WON'T GO FAR...
SFX OPEN
?!

GAH!!

MOVE.

?!
?!
?!
!!

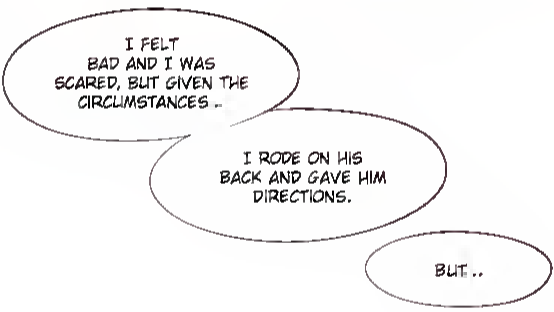
.....
HOW'D YOU TWO GET TOGETHER? AND WHAT'S WITH YOUR FACE? IS THAT MASCARA?
...WHO IS SHE?
AH, SHE'S MY COUSIN. MY AUNT OWNS THE CAMP-GROUND
BUT HOW'D YOU GUYS MEET UP..

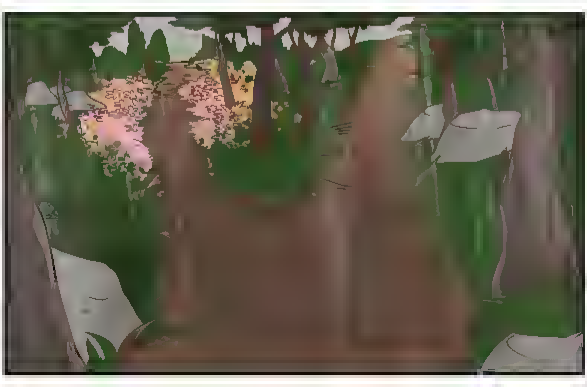
I HURT MY ANKLE. SO I HAD TO RIDE ON HIS BACK
ANNA IS HE AN UNDERCLASSMAN AT YOUR SCHOOL?
Limp
Limp
YEAH. HE'S A FRESHMAN
??
??
.....

GO CHANGE. YOU'RE SOAK-ING WET.

SO...

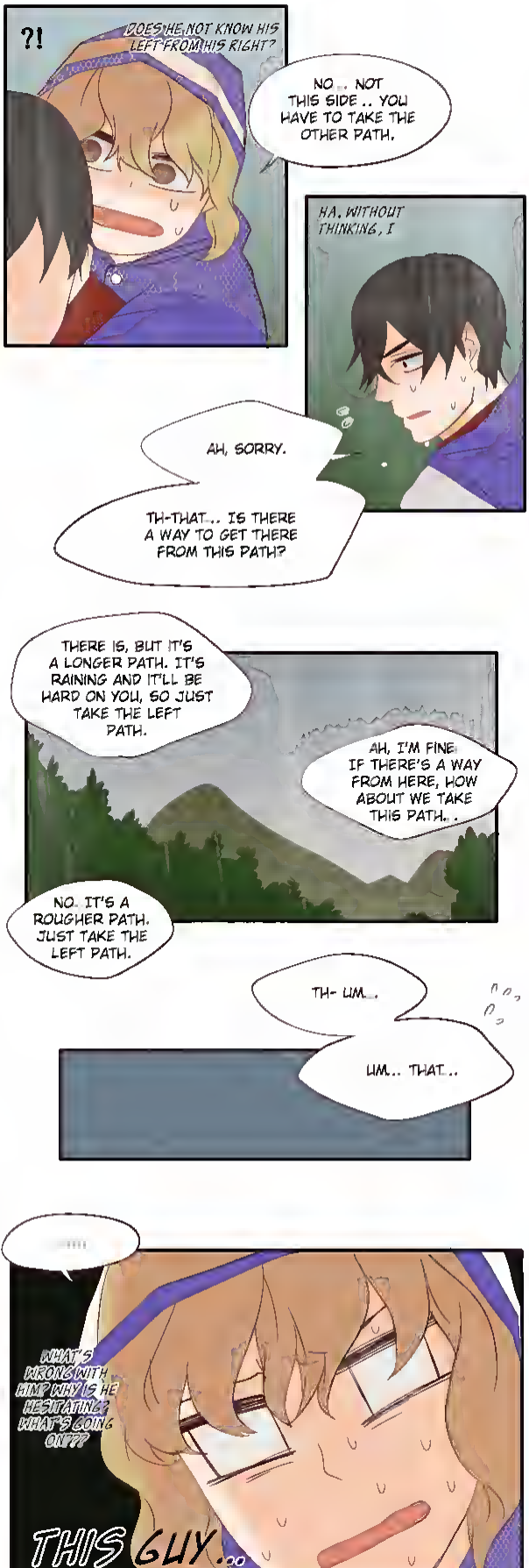
I HURT MY ANKLE, I WAS TIRED, AND I WAS SITTING IN THE RAIN WHEN I MET HIM.
WE TALKED AND FOUND OUT WE WERE HEADING TO THE SAME PLACE. I'D HURT MY LEG, AND HE WAS LOST.


I FELT BAD AND I WAS SCARED, BUT GIVEN THE CIRCUMSTANCES..
I RODE ON HIS BACK AND GAVE HIM DIRECTIONS.
BUT..



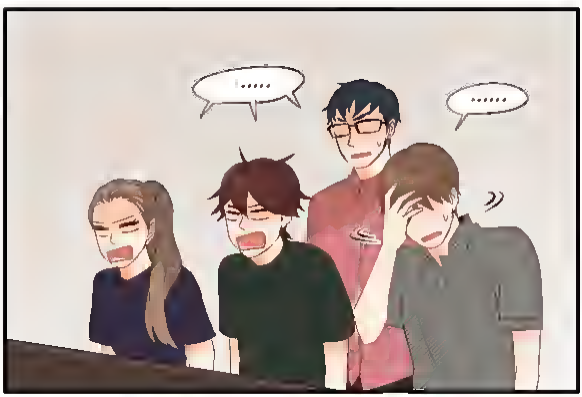
NOW YOU JUST HAVE TO TAKE THE LEFT PATH.
AH, OKAY...

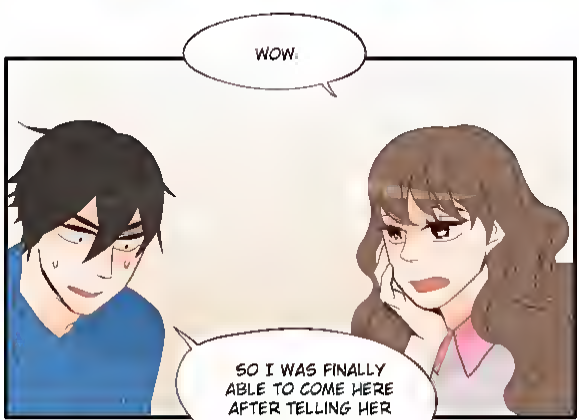
SFX: THUD!
Oh!

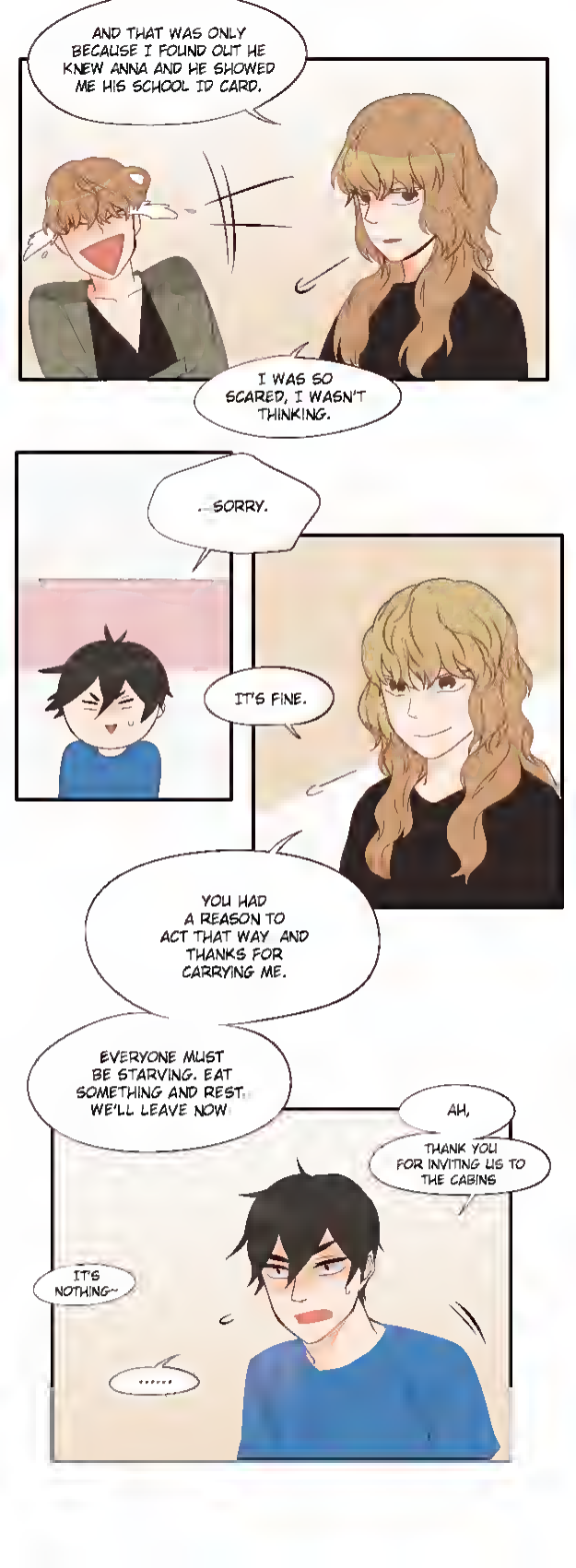

?!
DOES HE NOT KNOW HIS LEFT FROM HIS RIGHT?
NO.. NOT THIS SIDE.. YOU HAVE TO TAKE THE OTHER PATH.
HA. WITHOUT THINKING, I
AH, SORRY.
TH-THAT... IS THERE A WAY TO GET THERE FROM THIS PATH?
THERE IS, BUT IT'S A LONGER PATH. IT'S RAINING AND IT'LL BE HARD ON YOU, SO JUST TAKE THE LEFT PATH.
AH, I'M FINE. IF THERE'S A WAY FROM HERE, HOW ABOUT WE TAKE THIS PATH..
NO. IT'S A ROUGHER PATH. JUST TAKE THE LEFT PATH.
TH- UM...
UM... THAT..
.....
WHAT'S WRONG WITH HIM? WHY IS HE HESITATING? WHAT'S GOING ON??
THIS GUY...

THEN I'LL TAKE THE PATH TO THE LEFT. CAN YOU LET ME DOWN?
AH, BUT YOU HURT YOUR LEG. UM . .
ACTUALLY, I...

LET ME DOWN!!!
SFX. GRAB!
아!!
ACK?!
WHY ARE YOU SO STUBBORN ABOUT TAKING THE RIGHT PATH?!!
NO. THAT'S NOT IT. ACK!! THAT HURTS!! HEAR ME OUT!
ARE YOU A GHOST? ARE YOU A PERSON?!
LET ME DOWN!!! YOU KILLER DEMON!!
I can't stay lost in these woods like this forever!!
Waaah
ACK!
STOP MOVING! YOU'LL FALL!!
WAAH!

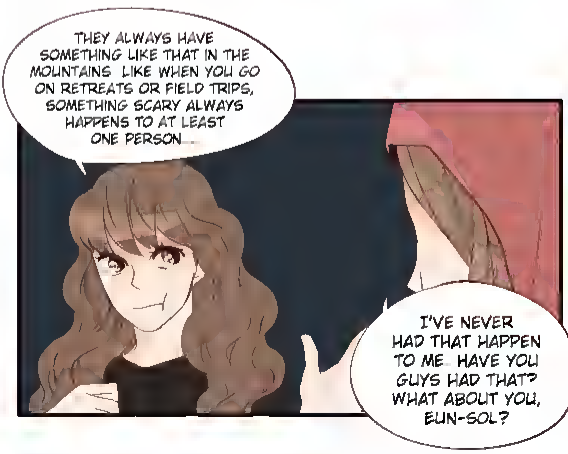

.....
.....


WOW.
SO I WAS FINALLY ABLE TO COME HERE AFTER TELLING HER EVERYTHING.


AND THAT WAS ONLY BECAUSE I FOUND OUT HE KNEW ANNA AND HE SHOWED ME HIS SCHOOL ID CARD.
I WAS SO SCARED, I WASN'T THINKING.
..SORRY.
IT'S FINE.
YOU HAD A REASON TO ACT THAT WAY AND THANKS FOR CARRYING ME.
EVERYONE MUST BE STARVING. EAT SOMETHING AND REST. WE'LL LEAVE NOW.
AH,
THANK YOU FOR INVITING US TO THE CABINS
IT'S NOTHING~
.....

whew

AT LEAST YOU WERE ABLE TO FIND THE PLACE SOON-GEUM SUNBAE WAS ABOUT TO HEAD OUT TO FIND YOU.
THAT SCARED ME.
YEAH. AND ON TOP OF THAT, ANNA WAS TELLING US A SCARY STORY ABOUT THESE MOUNTAINS. SO THAT SCARED US EVEN MORE


THEY ALWAYS HAVE SOMETHING LIKE THAT IN THE MOUNTAINS. LIKE WHEN YOU GO ON RETREATS OR FIELD TRIPS, SOMETHING SCARY ALWAYS HAPPENS TO AT LEAST ONE PERSON...
I'VE NEVER HAD THAT HAPPEN TO ME. HAVE YOU GUYS HAD THAT? WHAT ABOUT YOU, EUN-SOL?

ME?
YEAH, BUT...
OH,
TELL US, TELL US!

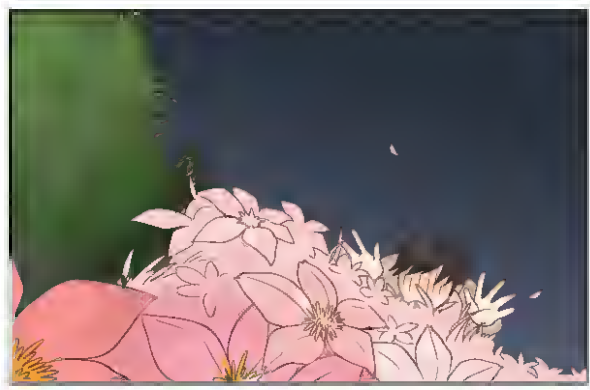
UM...
WELL...
WHEN I WAS IN MY 3RD YEAR OF MIDDLE SCHOOL, MY GRANDMA MOVED BACK TO THE COUNTRYSIDE, SO I WOULD VISIT HER DURING BREAKS. SHE LIVED IN THE MOUNTAINS.

WE HAPPENED TO RUN OUT OF SOY SAUCE ONE NIGHT, SO I HAD GONE TO GRANDMA SOONDUK'S HOUSE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT TO BORROW HERS AND WAS ON MY WAY BACK.
IT MAY BE BECAUSE IT WAS IN THE COUNTRYSIDE. BUT THERE WERE GRAVES ALONG THE SIDE OF THE ROAD.
TO GET TO MY GRANDMA'S HOUSE, I HAD TO CROSS OVER A GRAVE.

I DIDN'T KNOW WHAT IT WAS, BUT MY FOOT CAUGHT ON SOMETHING AND SMACK! I FELL ON THE GROUND. I COULD SLIGHTLY SEE THE HAZY SILHOUETTE OF SOMETHING IN FRONT OF ME.

SO I LOOKED UP.

AND?



THERE WERE A WHOLE BUNCH OF FLOWERS!

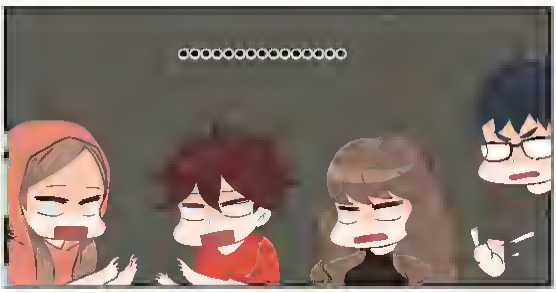
Shudder

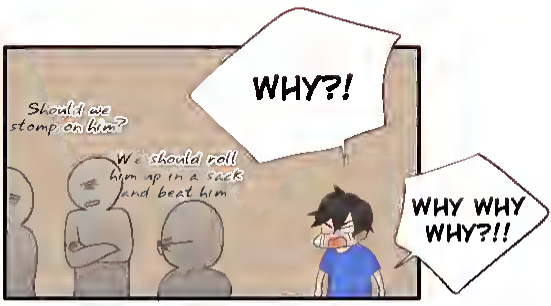
Tremble

Tremble

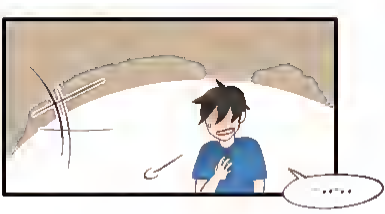
Tremble

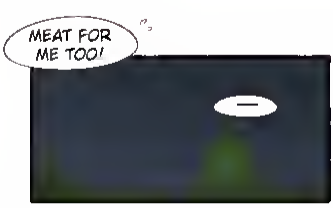
Tremble


oooooooooooooo


WHY?!
Should we stomp on him?
We should roll him up in a sack and beat him
WHY WHY WHY?!!

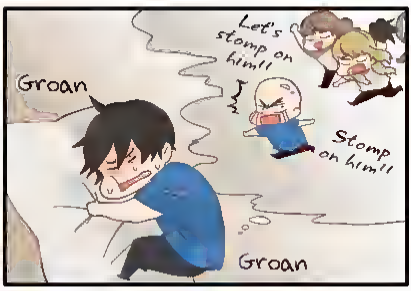
LET'S JUST EAT MEAT
MEAT!
MEAT!
MEAT!


.....


MEAT FOR ME TOO!

And so, after all the complications,

the night continued.



TO BE CONTINUED ▶▶▶

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator
& Cleaner

Chiro Star Project

K Translator
& Cleaner

Chitose etc

Cleaner

Chronicles of the Grim Peddler

Cleaner

Keishichou Tokuhanka 007

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

PINE IN THE FLOWER GARDEN

-WE FOUND THE CREDITS PAGE FOR THIS PROJECT BUT WE WANT TO KEEP USING THIS ONE EDITION-

CHAPTER 48

BRINGHT TO YOU BY EVIL FLOWERS

CREDITS

TRANSLATOR
COMRADE JAY

PROOFREADER
COMRADE XSDESU

EDITOR
COMRADE NEKOMIKOTO

QUALITY CHECKER
COMRADE MELITA
COMRADE CHEESECAKE

꽃밭에 솔
PINE IN THE
FLOWER GARDEN

ONE...
TWO...
THREE!
KA
CHAK

HERE YOU GO. I THINK IT CAME OUT WELL, DON'T YOU?
AH, THANKS SHOULDN'T WE TAKE A PHOTO WITH YOU TOO?
NO, IT'S OKAY ARE YOU LEAVING NOW?
YEAH, WE HAD A GOOD TIME THOUGH.
.....?
.....
YOU SHOULD STAY LONGER, PARANG~
I DON'T WANT TO
.....
.....

—

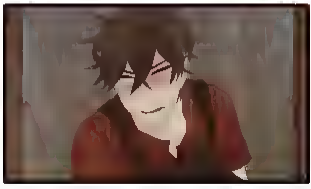
BYE~

WE HAD A NICE TIME!

—

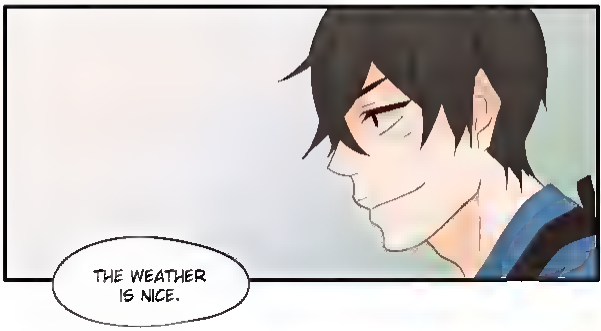
—

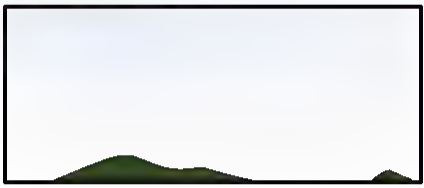
A FUN TRIP LEAVES YOU
WITH MANY MEMORIES



Bad experiences

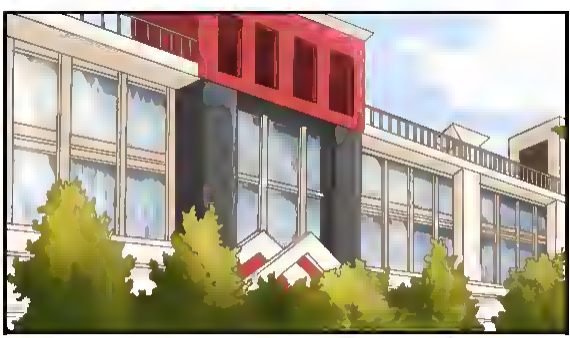
become bad memories.





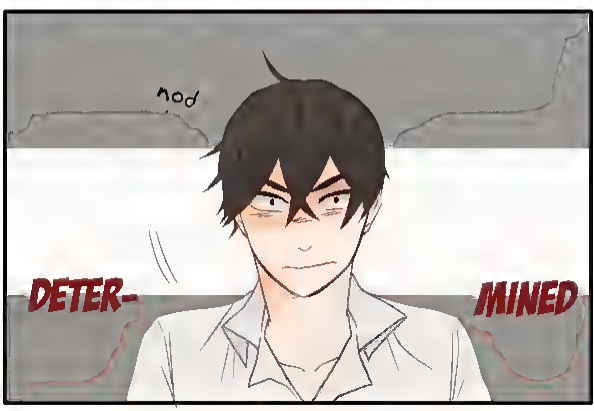
The memories we make on these warm days keep increasing,

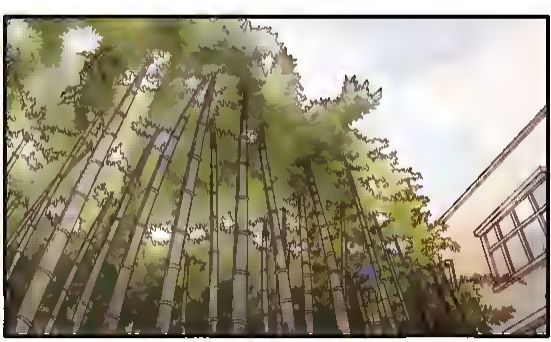
just as our summer holiday keeps moving forward



IT WAS OVER IN THE BLINK OF AN EYE. THE SECOND SEMESTER WAS ABOUT TO START

REALLY?
ARE YOU READY?


nod
DETER-
MINED



SHAKE
SHAKE
5
4
3
2
1
TIME'S UP! THAT'S FIVE MINUTES!
HEY...

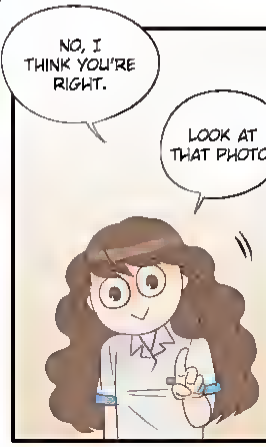
EUN-SOL! WOW!
YOU DID IT!
HEHEHE ..
huff
huff
HEY!
HEHEHE..
HEHEHE..
...DOES IT MAKE YOU HAPPY?

FWISH
WHY'S EVERYONE SO EXCITED?
GUESS WHAT? EUN-SOL MANAGED TO TOUCH A PHOTO OF GYETUNIA FOR FIVE WHOLE MINUTES!
OH, CONGRAT-ULATIONS! THAT'S AWESOME! LET ME TAKE A PHOTO~
KA-CHAK
SO, WHAT'S YOUR NEXT CHALLENGE GOING TO BE?
HOW ABOUT ONE HOUR?
OH, ONE HOUR SOUNDS GOOD
HEHE
Hehehe~

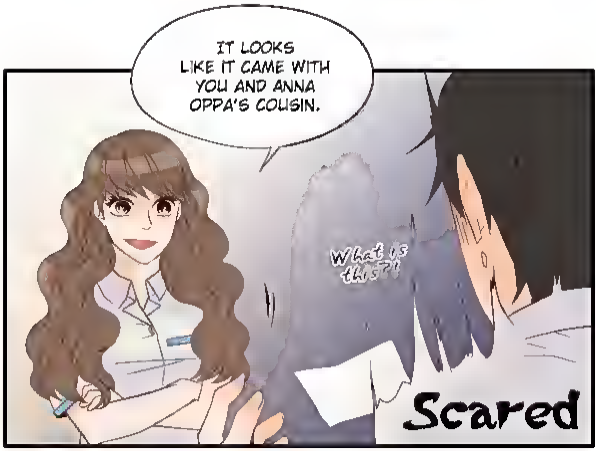
OH,
HERE YOU GO.
DROP
I BROUGHT YOU GUYS THE PHOTOGRAPHS WE TOOK AT THE MOUNTAIN CABIN.
TELL ME WHICH PHOTOS YOU WANT, AND I'LL GET YOU A COPY OF THEM
OH!
LET'S HAVE A LOOK~

Hahahaha~
AH, THAT'S RIGHT. WOO-JIN AND BORA WERE FIGHTING, WEREN'T THEY?
HAHA, YEP, THEY WERE
HUH? WHEN DID YOU TAKE THIS?
...WAIT A SECOND.

IT LOOKS LIKE THERE'S SOMETHING ELSE IN ALL THE PHOTOS...
...COULD I BE MISTAKEN?


NO, I THINK YOU'RE RIGHT.
LOOK AT THAT PHOTO.

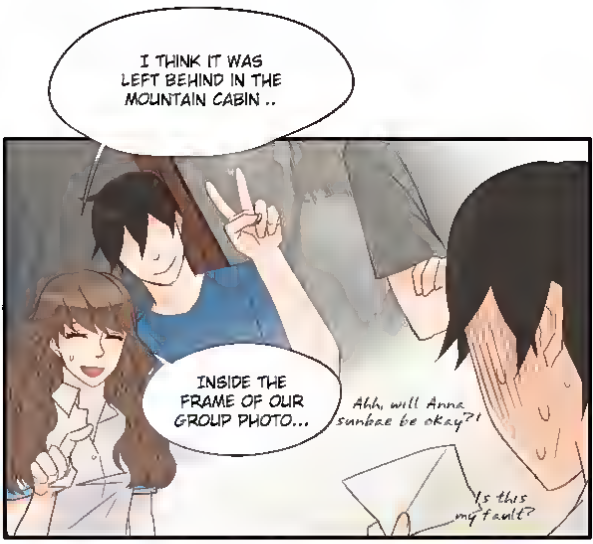
?!

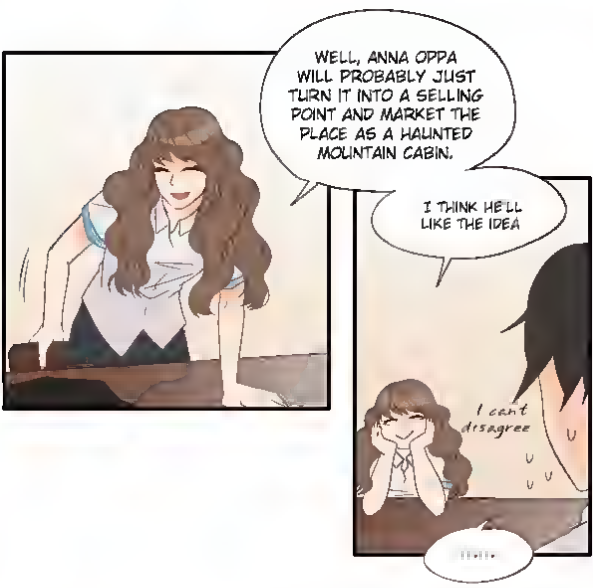

IT LOOKS LIKE IT CAME WITH YOU AND ANNA OPPA'S COUSIN.
What is this?!
Scared

Shuffle
Shuffle

Why are you guys leaving me?!
Well
It's a bit

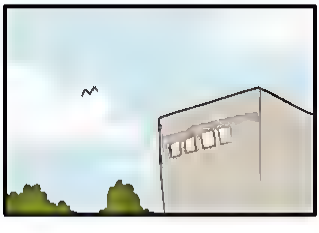
DON'T WORRY, THERE'S ONLY YOU IN THE PHOTO I JUST TOOK.
Do you want to have a look?
I KNEW IT.
YUP, SAME
...
ugh_ ugh_
..THEN, WHERE IS IT?

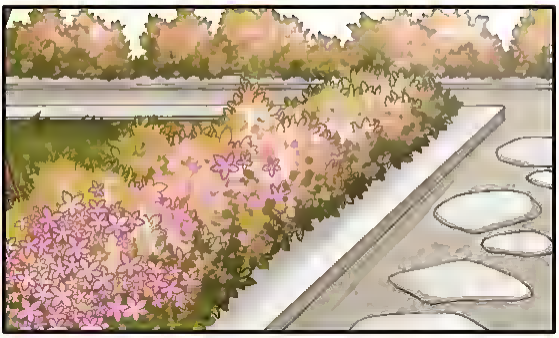

I THINK IT WAS LEFT BEHIND IN THE MOUNTAIN CABIN ..
INSIDE THE FRAME OF OUR GROUP PHOTO...
Ahh, will Anna sunbae be okay?!
Is this my fault?


WELL, ANNA OPPA WILL PROBABLY JUST TURN IT INTO A SELLING POINT AND MARKET THE PLACE AS A HAUNTED MOUNTAIN CABIN.
I THINK HE'LL LIKE THE IDEA
I cant disagree
Hehe.

Ghost
+
Anna

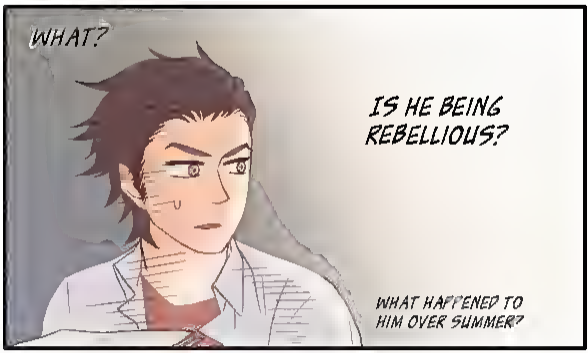
WE'RE NEVER GOING THERE AGAIN.





I WANT TO GET THIS DONE SO I CAN GO AND SEE BORA
It's hard to do our weekly duty

SHE SAID SHE WAS GOING TO BE AT THE HORTICUL-TURE CLUB ..
HUH?
IT'S SOON-GEUM SUNBAE.


WHAT?
IS HE BEING REBELLIOUS?
WHAT HAPPENED TO HIM OVER SUMMER?

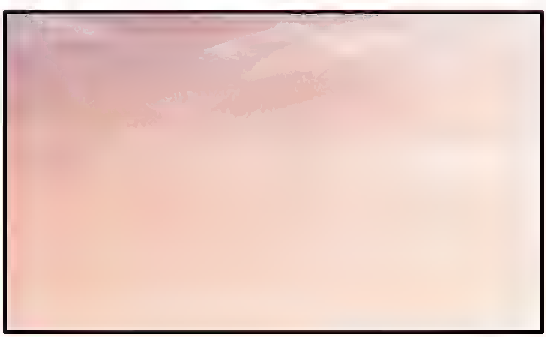
TO BE CONTINUED ▶ ▶ ▶

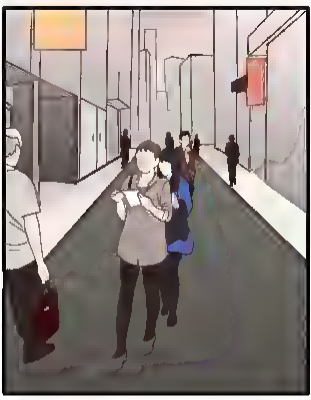
This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa Management and Business

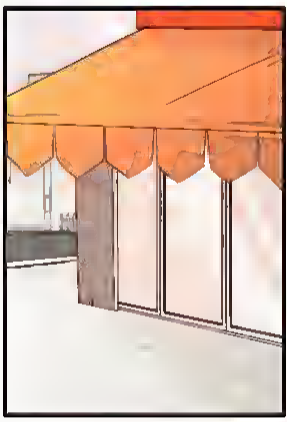
Pine in the
flower garden

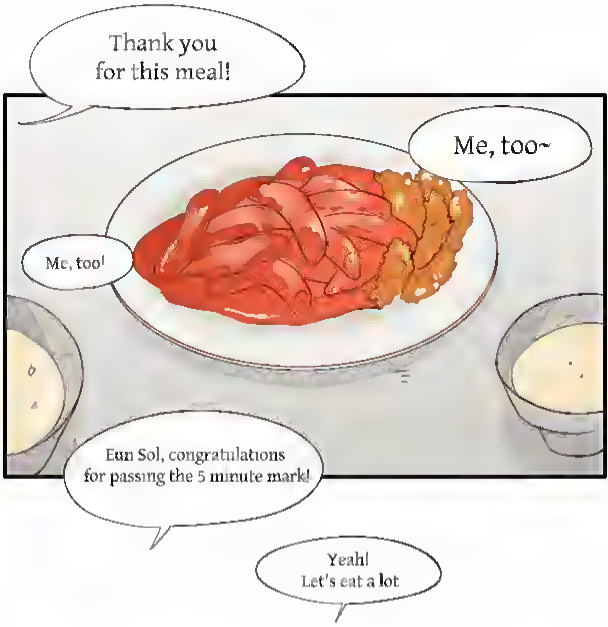
꽃밭에 솔

49





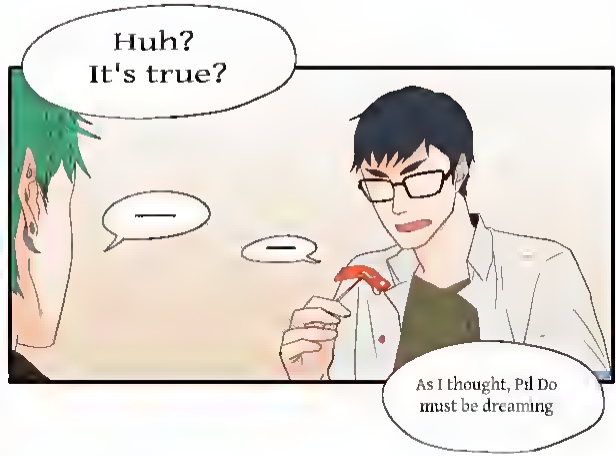



Thank you for this meal!
Me, too~
Me, too!
Eun Sol, congratulations for passing the 5 minute mark!
Yeah! Let's eat a lot

What did Bora say? Isn't she coming down?
Yeah. She wants us to eat by ourselves.
Is Pil Do speaking strangely?

Pil Do Chun?
What is strange?
He saw
Soon Geum
scratching
his head...
Puhahaha!
He must be dreaming
Right.
...Huh?

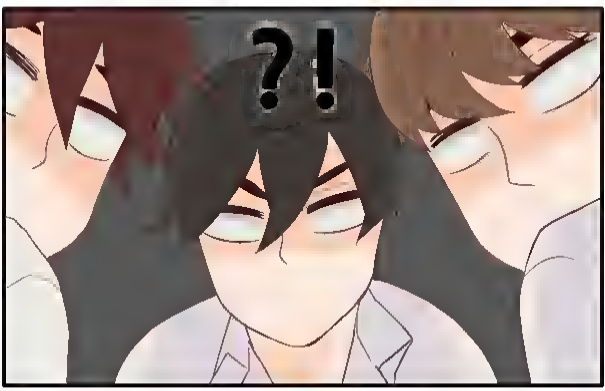
It is Soon Geum!
What?
Where?

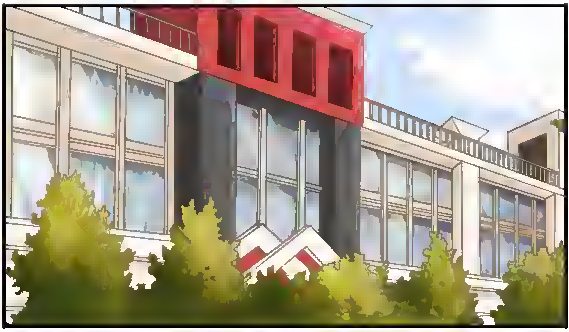

Huh?
It's true?
—
—
As I thought, Pil Do must be dreaming

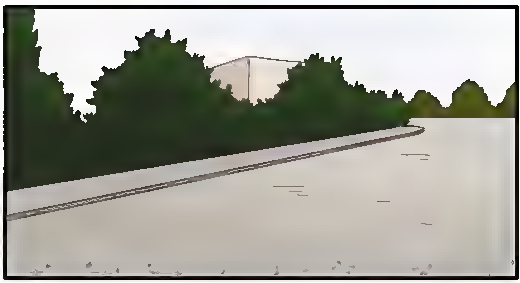
I can't imagine Soon Guem scratching his head.
Me, either

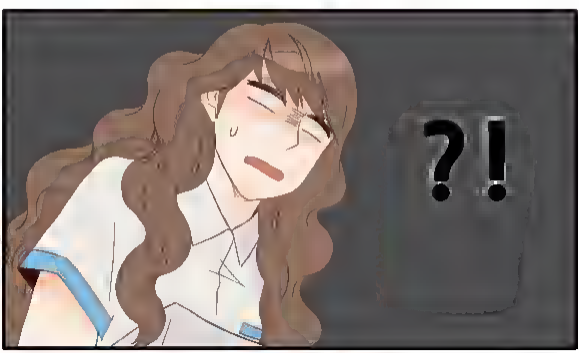
Sfx Drop

Eat


?!







Isn't it a doppelganger...?

That is, a superstition.

Then what is it?

Ah, he is a 3rd year. He must be stressed from studying

Or is he a twin?

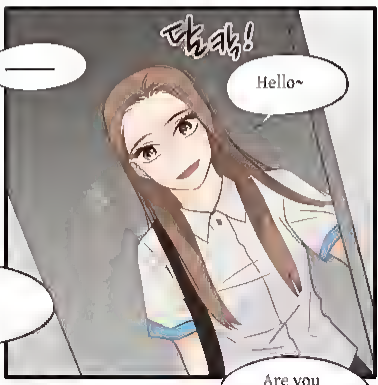
No, he said that he has an older brother

Is that so? Then what is it?

—

Sign: Gardening Club

—



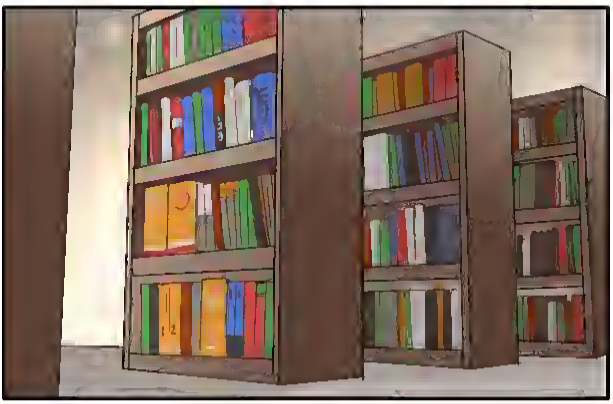
Sfx: Open

Huh? Hi!

Are you here, Sis?

Ah, then
As I thought,
it is a doppelganger...
He is stressed
from studying
Sfx: Chirp Chirp

I was wondering
what you were talking about
You were talking about
Soon Geum
Did you
see it too?
Huh?
Yeah, that is.



Book Picture Flower

Book Design

Stop stalking me
I don't find this fun

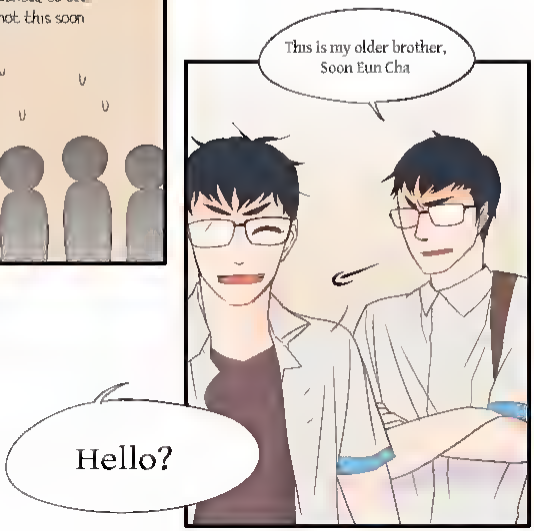
It's not fun?
Of course not.
I think this book is very boring.
Why are you still reading books like this?

Don't think
about it ..

Soon Geum was...
a twin.
Right, even twins have an older brother and a younger brother.
But why didn't we see him until nearly the first term was over?
Right?
I want to see both of them together.
I saw them both once.
They are like normal brothers.

But I am curious.
Me, too
Me, too
Is it here? Wow~
You are too noisy

We said that
we wanted to see
but not this soon

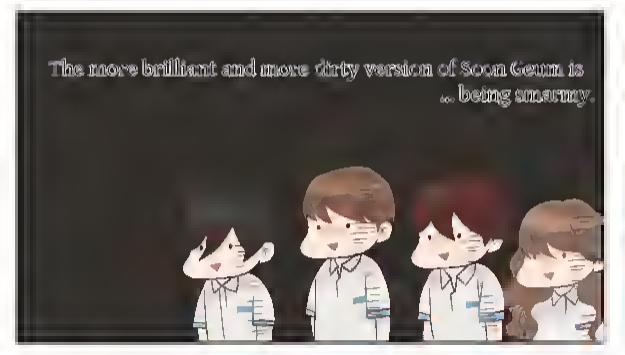

This is my older brother,
Soon Eun Cha
Hello?

He...hello.
He is more brilliant and more... dirty version of Soon Geum.

Why are you his older brother and named Eun (Silver)? Usually Geum (Gold) comes first?
Our grandfather named us.
We are born at the same time, so it was unfair to call us older brother and younger brother
Ah, my grandfather was the 6th child from 7 siblings So he named Soon Geum with an older brother name Isn't that nice?
It's not nice for me.
Why? It's good for me.
Ah, right.
It's difficult to tell us apart because we look the same, right? Will it be better if I take off my glasses?

No, it's okay.
Anybody could tell you apart. It's strange.

Now tell them the new announcement and leave
You have to visit the sea with me today
Are you crazy? Why should I?
What do you mean why? I am comforting your heart.
I don't need it!
I need it...
I'm going through a stormy period. It's pretty. Plus I'm a guy close to you.


The more brilliant and more dirty version of Soon Geum is ... being an army.

New announcement? You mean the festival?
Yeah. There is going to be a festival at our school in two weeks. We are going to have an exhibition.
I think we should decide who will do what.
Oh the festival
What we are planning is...
We are going to show the flowers and saplings that we took care of,
And we are going to show some herbs and flowers which help you in life.

There will be photos of flowers that you can see while you walk by the classroom walls.

We are going to prepare chrysanthemum and flower petal tea

It's like this.

.....

Huh?

It's somehow ..

Mm...

Look,

the photos
of the flowers?

To be Continued

This series is funded by the Korea Creative Content Agency
of Manhwa management and business

https://dayment.wordpress.com/

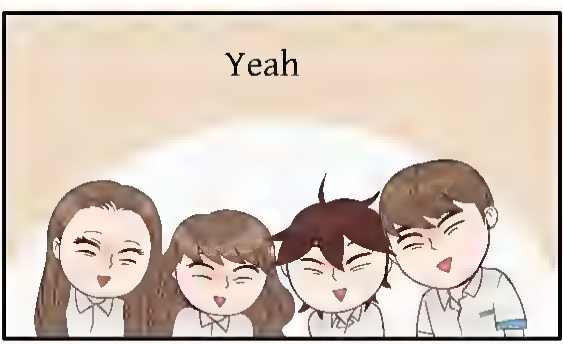
Translator: Istima
Proofreader: Kiri & Fehl
Editor: Istima

Pine in
the flower garden

꽃밭에 솔

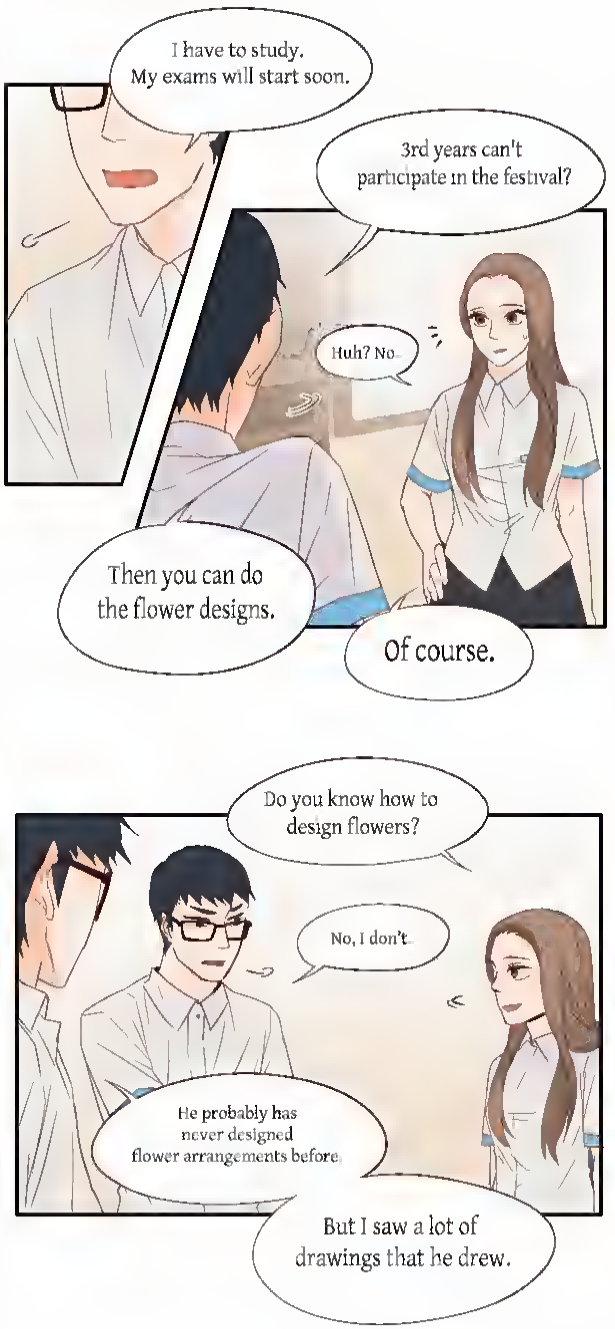
50

Yeah, I think
I can do that much.
Then Eun Sol Gye
should take
all the photos.


Yeah

Hehehe
Hehehehehe

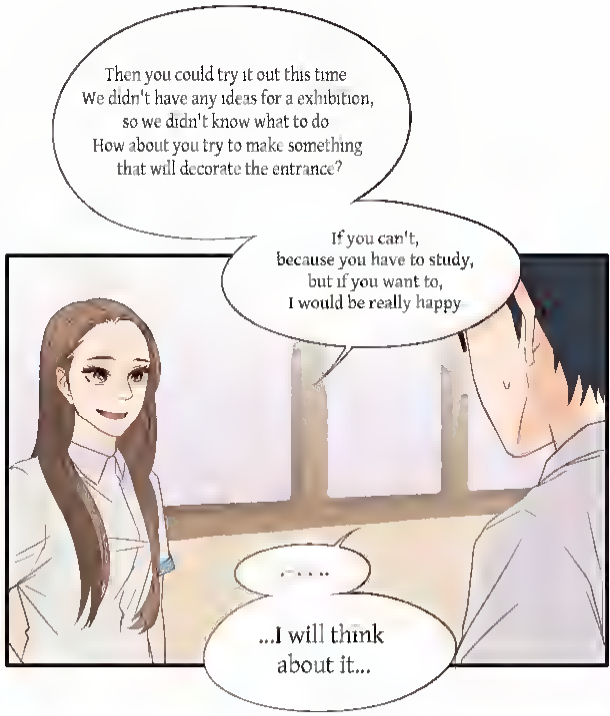
But,
Soon Guem, are you not doing that at the festival?
Sit down
?
What is that? A florist? You can do something with flowers
A florist?
Yes, a florist.
!
Geum, are you not going to do that at the festival? It is the last festival
I'm not doing it
Why?
.....
You always read books like that. You should try it this time


I have to study.
My exams will start soon.
3rd years can't participate in the festival?
Huh? No.
Then you can do the flower designs.
Of course.
Do you know how to design flowers?
No, I don't.
He probably has never designed flower arrangements before.
But I saw a lot of drawings that he drew.

Hey!
When did you see that?!
Shrugs
Is it your dream to be a florist, Soon Geum?
Yeah. His dream is to become a flower arranger.
Oh, oh, ... That is cool.
But what is flower design?
Why do you think it's cool when you don't know what it is?
?
The name sounds cool
It's 'florist'... Florists make flower arrangements and designs...
They create artwork using flowers. Their job is to decorate space with flowers.

They make bouquets and flower decor on tables and spaces at parties. There are many things that flor sts do
Oh, that's cool!
I here a lot like that

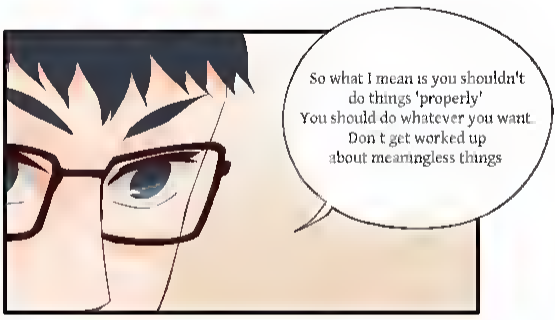
Sfx: Oh oh oh oh


Then you could try it out this time
We didn't have any ideas for a exhibition, so we didn't know what to do
How about you try to make something that will decorate the entrance?
If you can't, because you have to study, but if you want to, I would be really happy
...I will think about it...

You shouldn't think about it
Just do it. You want to do it.
I don't have
lots of time like you.
I can barely manage
to study.
Didn't you say that you should
study everyday steadily
and not to rely on studying
too much before the exam?
You went somewhere
to play few weeks ago.
——

Why are you suppressing
the desire to do what you want?
Do whatever you like.
You like flower decor
but mom and dad keep pushing you
to do what they want.

Why is that my fault?
You do what you want
and doesn't meet
their expectations at all,
so they are focusing on me
to do what they want.


So what I mean is you shouldn't
do things 'properly'
You should do whatever you want.
Don t get worked up
about meamngless things

Sfx_Angry
...Should you be
saying that
as my older brother?

...Ah
Are... they fighting?

...It's okay.
Let's stop

I will think about the exhibition. You should decide other things on your own. I am leaving now.
Yeah, okay.
Ah, then I should leave, too
탁!

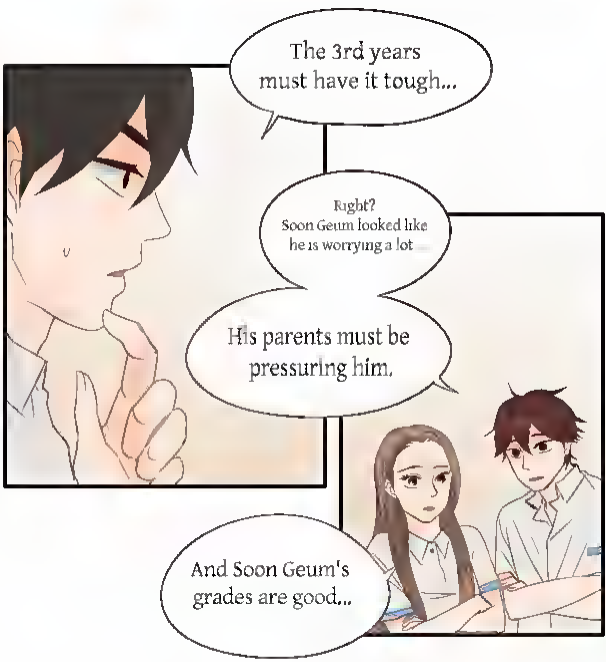
Sfx: Land

Then, shall we go to see the sea?
Get lost.
But do crayfish live in the sea?

...Ah...

—

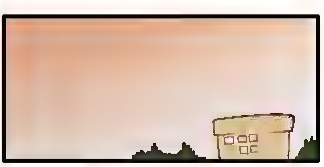
—

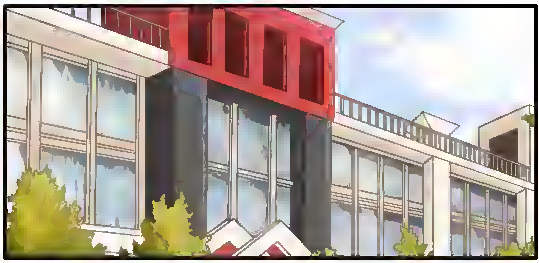

The 3rd years must have it tough...
Right? Soon Geum looked like he is worrying a lot
His parents must be pressuring him.
And Soon Geum's grades are good...

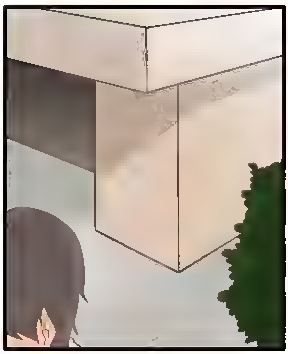
I see...

It is very difficult to choose something.

And it is not easy to choose your future.



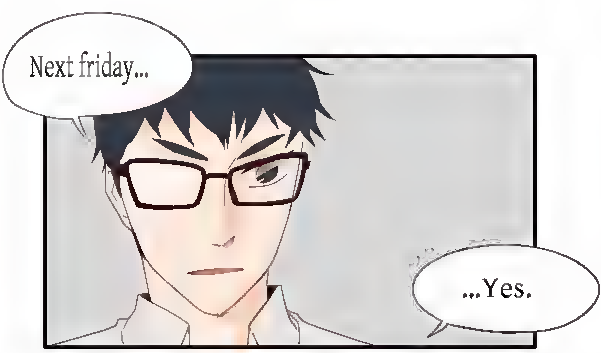




Then, let's just play basketball?
Yes Let's play basketball
Basketball is better than running around to play Chasing tails game
Call!
Oh~ we meet here.
Hi?
Huh? Soon Eun! Hello!
Hello

Hey~ You have good eyes
You recognized me
straight away.
No.
Anybody could see...
...Yes

Ah
Did Soon Geum say
that he will do
the flower design
No...
Not yet.
Yes?
Wait a bit
He will probably do it.
But when is
the school festival?
It's next
friday.


Next friday...
...Yes.

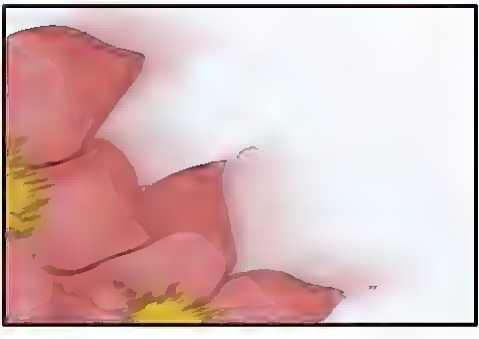
But you are the one who is charged with taking photos?
Did you take any photos yet?
Ah... that's... there are a few...

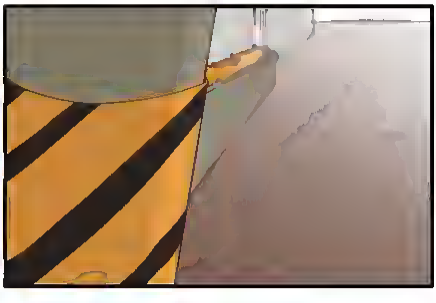
Huh? There is? I want to see it!
Are you carrying a camera around nowadays? Let s see!

There are a few
I took them

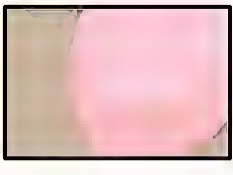
?!

?!!

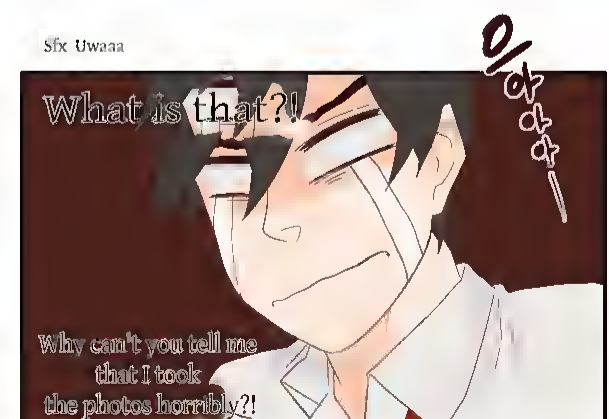


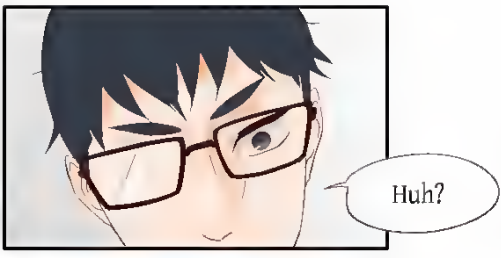


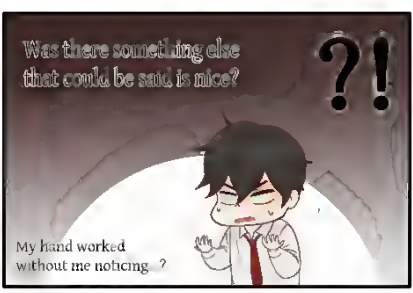
?!?!!



.....
Mm...
What... should I say.
It feels futuristic?
Mm...
It has good... philosophical points.
So...
this has a unique and creative... worldpoint...


Sfx Uwaaa
What is that?!
Why can't you tell me that I took the photos horribly?!





To be continued

This series is funded by the Korea Creative Content Agency of Manhwa management and business

https://dayment.wordpress.com/

Translator: Istima
Proofreader: Kiri
Editor: Istima